

zürisee AKTUELL

B U S I N E S S & L I F E S T Y L E R U N D U M D E N S E E



REVOLUTION
DER LOHN-
ZÄHLUNG-
ADMINISTRATION
> Seite 6

LEBENS-
MEISTERSCHAFT
> Seite 9

BENZIN
IM BLUT
> Seite 15

GRÜEZI AM
ZÜRISSEE
> Seite 16

ARTHUR'S FINEST

EST. 2020



Gutes, das Mann sich leistet.

www.arthursfinest.com

DIE HOFFNUNG STIRBT...



...zuletzt, sagt uns das Sprichwort. In den letzten Monaten haben Begriffe wie Optimismus, Zuversicht, Hoffnung und Dankbarkeit an Wert gewonnen. Das haben Krisen so an sich. Sie lassen uns besinnlicher und bescheidener werden. Leider oft nur bis die Krise überstanden ist, danach geht es munter sorglos und unachtsam weiter. Das ist die Tragik

der Hoffnung. Sie lebt nicht für sich, sie braucht Zuversicht. Also ein aktives Element. Krisen sollen uns ergreifen und uns zum Umdenken und anderes Handeln führen. Damit wir das auch tun, müssen Krisen allerdings weiter unter die Haut gehen. Es reicht nicht nur zu wollen, wie Goethe schon sagte. Man muss auch tun. Ein anderer Winter war der Titel des letztjährigen Editorials. Es scheint so als würde die Normalität nie mehr zurückkehren. Wir befinden uns also dieses Jahr in einem anderen Winter 2.0. Unsere aktuelle Winterausgabe ist jedoch der Beweis, dass es auch anders geht. Eine tolle, spannende und extrem positive Ausgabe. Viel Spass beim Durchblättern.

Wir wünschen Euch allen von Herzen ein super tolles Jahr. Wir sind nach wie vor davon überzeugt, am Schluss kommt alles gut. Bleibt gesund.

Herzlichst Philippe Vögeli & zürisee-AKTUELL Team

Thai Kitchen, Lachen

Geniessen Sie exotisches und warmherziges Ambiente im Thai Kitchen in Lachen. Der liebenswürdige Service lässt Sie spüren: Hier sind Sie willkommen!

Neuigkeiten

Terrasse OFFEN bis auf Weiteres auch für OHNE Zertifikat! Terrasse ist OFFEN auch bei schlechtem Wetter. Wärmende Wolldecken und Heizstrahler vorhanden!

Wir freuen uns darauf, euch begrüßen zu dürfen!

Tipsuda, Frédéric Urech & Thai-Kitchen-Team

Weitere Informationen findet ihr auf unserer neuen Website.



Restaurant & Take-Away Thai Kitchen

Hintere Bahnhofstrasse 17, 8853 Lachen

www.thai-kitchen.ch, info@thai-kitchen.ch

Tel. 0041 55 442 25 85

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 11.00 – 14.00 & 17.00 – 23.00 Uhr

Samstag und Feiertage 17.00 – 23.00 Uhr

Sonntag geschlossen

Warme Küche bis um 21.15 Uhr



+kontomedtreuhand
praxisbezogen
persönlich



Steuerberatung & Unternehmensberatung

Seit längerer Zeit können wir feststellen, dass die administrativen Anforderungen an kleine und mittlere Unternehmungen vermehrt durch neue Gesetze und Auflagen erschwert werden. Ohne individuelle Beratung und Fachkenntnisse eines Treuhänders lassen sich diese oft kaum mehr bewältigen.

Da sich die Optimierung dieser Abläufe nicht auf eine allgemein gültige Formel reduzieren lässt, erscheint uns der persönliche Kontakt zwischen Ihnen und Ihrem Treuhänder als sehr

wichtig. Gleichzeitig kann dabei eine wertvolle Vertrauensbasis geschaffen werden, welche wir auf dieser Ebene zur Klärung Ihrer Bedürfnisse als unverzichtbar erachten.

Die Kontomed Treuhand AG kann auf eine über 35-jährige Erfahrung und permanente Aus- und Weiterbildung zurückgreifen, welche uns zusammen mit ausgewiesenen Rechtsanwälten als Partner, den Aufbau eines breitgefächerten Kundenstammes in allen Branchen ermöglichte.

Gerne würden wir auch Ihnen als kompetenter und diskreter Partner zur Seite stehen.

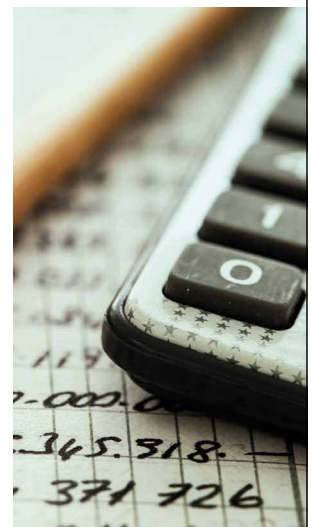
Geschäftsleitung

Peter Hauser
Geschäftsführer

Erik Diethelm
Geschäftsführer

Mitgliedschaften

Treuhand Suisse
SRO Treuhand Suisse



Kontomed Treuhand AG
Feldmoosstrasse 1
8853 Lachen

Churerstrasse 25
8808 Pfäffikon SZ

info@kontomed.ch
www.kontomed.ch
Tel. +41 55 451 50 40

Inhaltsverzeichnis

10	ESSEN & GENIESSEN
26	ALLES WAS MANN BRAUCHT
28	GRÜEZI AM ZÜRISSEE – RAPPERSWIL
30	WINTERZAUBER
36	IHRE SPEZIALISTEN
42	RUND UMS EIGENHEIM
46	MOTORRAUM

ZURICH WÜNSCHT EINE SCHÖNE SKI-SAISON



Dominique A. Buser
Zurich, Generalagentur
Christian Heldstab
Hauptagentur Thalwil
Bahnhofstrasse 20
8800 Thalwil
079 479 51 30
dominique.buser@zurich.ch

ZURICH VERSICHERUNG.
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.



Doppelter Genuss mit dem «Dinner for two»-Büchlein 2022

16 Gastronomiebetriebe laden Sie zum Essen ein und offerieren je ein Hauptgericht nach Wahl



16 der führenden Restaurants der Region Obersee/Linth haben sich für ein gemeinsames Projekt zusammengetan. Die Top-Restaurants laden zum Gaumenschmaus ein und offerieren je ein Hauptgericht nach Wahl. Wer die Region liebt und sich gerne kulinarisch verwöh-

nen lässt, profitiert mit dem «Dinner for two»-Büchlein von einem einmaligen Angebot für 16 gelungene Abendessen zu zweit. Das Genussbüchlein ist in einer limitierten Auflage erhältlich, kostet 74 Franken und hat einen Gegenwert von über 600 Franken. Die Besitzer des exklusiven Booklets profitieren von kulinarischen Köstlichkeiten und Gastronomie auf höchstem Niveau. Und der Vorteil ist: Bestellt werden zwei Hauptgänge nach Wahl, der günstigere von beiden Personen wird jeweils kostenlos serviert.

Geschenktipp für Geniesser

«Dinner for two» bietet unvergessliche Abende zu zweit mit kulinarischen Höhenflügen – nicht nur einmal pro Jahr, sondern gleich 16 Mal. Das Genussbüchlein ist das perfekte Geschenk für alle, die oft auswärts essen gehen, eine gute Gastronomie schätzen, sich ausgiebig kulinarisch verwöhnen lassen und neue Restaurants kennenlernen möchten. Àn Guete!

Für die Zürisee-Aktuell-Leser mit dem
Gutscheincode ZA4K87 zum Vorzugspreis.

Infos und Bestellungen unter www.dinner-for-two.ch

Events & Veranstaltungen

8. JANUAR BIS 26. FEBRUAR 2022

WINTER-ARENA ZÜRICH HB

WWW.ZUMFONDUE.CH

15. JANUAR 2022

«SCAT & BEATBOX» NEUJAHRSKONZERTE

STADTSAAL KREUZ JONA

6. FEBRUAR 2022

DIE KÜNSTLERBÜCHER VON KLAUS BORN

KUNST(ZEUG)HAUS RAPPERSWIL

NOCH BIS AM 6. FEBRUAR 2022

EARTH BEATS – KUNSTHAUS ZÜRICH

KUSTHAUS.CH

13. FEBRUAR 2022

ABSTIMMUNG SONNTAG

13. MÄRZ 2022

PILZEXKURSION

PILZEXKURSIONEN.CH



Rondell, der Treffpunkt mitten im Dorf

Wie es der Name der Bar schon verrät, findet man die Rondell Bar in Richterswil direkt am grossen Dorfkreisel mitten im Dorf! Seit knapp sieben Jahren führt der Zürcher Gastronom, bekannt als Mätti, die Rondell Bar mit Leib & Seele! S'Rondell, wie es die Einheimischen nennen, ist zum absoluten In-Treffpunkt am linken Seeufer geworden. Vom Handwerker bis zum Anwalt trifft man sich in gediegenem Ambiente und lockerer Atmosphäre zum Apéro. Die Getränke-Karte des Rondells ist vielseitig und lässt keine Wünsche offen. Mätti Pfister legt grossen Wert auf Qualität und arbeitet mit lokalen Lieferanten. Auf die Zusammenarbeit mit dem Hause Vergani ist er besonders stolz. Vergani bietet ein breites Angebot an auserlesenen Weinen und Grappas und das seit erfolgreichen 125 Jahren.

Mätti freut sich auf ein hoffentlich besseres 2022. Besser im Sinn von endlich wieder mehr Normalität. Es gibt einiges was wir noch Nachfeiern wollen. Seit gespannt.

Wir freuen uns auf euren Besuch!

RONDELL BAR

Schwyzstrasse 2
8805 Richterswil
Telefon 079 699 70 10
www.rondell-bar.ch



Mit ein paar Klicks – erledigt!

Tech-Startup PayrollPlus revolutioniert die Lohnzahlungsadministration

MIT UNSERER LOHNPLATTFORM

WERDEN SIE ALLE ARBEITEN

RUND UM DEN LOHN LOS.

INKLUSIVE VERSICHERUNGSSCHUTZ

Was utopisch klingt ist real. Die von Unternehmer Edgar Weber und seinem Team entwickelte einzigartige All-in-one Lohnplattform Payroll-Plus ist eine echte Entlastung für Firmen die Freelancer beschäftigen, Micro- und Kleinunternehmen, Startups, Freelancer sowie Privathaushalte mit Angestellten.

Jährlich verpuffen hunderte von Arbeitsstunden mit Administrationsarbeiten welche besser genutzt werden könnten. Warum diesen Aufwand betreiben, wenn es einfacher geht? Dank dem Unikat, der digitalisierten Lohnplattform PayrollPlus, werden die Lohnzahler von allen Arbeiten rund um den

Lohn inklusive Versicherungen (Unfallversicherung, Krankentaggeld, Pensionskasse) entlastet. Wir haben Edgar Weber, CEO der PayrollPlus AG auf den Zahn gefühlt.

> Im Gespräch mit Unternehmer Edgar Weber

Edgar Weber, Sie haben vor über 30 Jahren Ihre Firma als traditionelles Personalverleih-Unternehmen gegründet. 2016 engagierten Sie sich offensiv für die Entwicklung einer zukunftsweisenden Lohnplattform. Weshalb?

Unsere Gesellschaft forderte von Arbeitgebern flexible und sozial abgesicherte Anstellungsmodelle.

Wir haben die Chance erkannt, dies mit Digitalisierungsmodellen anzupacken. Mit der von uns entwickelten digitalen Lohnplattform für Lohnauszahlungslösungen, welche auf Firmen die Freelancer beschäftigen, Micro- und Kleinunternehmen, Startups, Freelancer sowie Privathaushalte ausgerichtet ist, gelang uns der Durchbruch. Mit diesem Schritt sind wir zu einem Tech-Start-up Unternehmen avanciert. Die Lohnplattform von PayrollPlus haben wir entwickelt, damit circa 350'000 Micro- und Kleinunternehmen ihre Löhne in der Schweiz einfach, zeitsparend und rechtskonform abwickeln können.

Sie haben in der digitalen Technologie für Ihr Dienstleistungsunternehmen die Chance für Wachstum gesehen?

Uns allen ist doch bewusst, dass digitale Technologien unser Leben stetig verändern und vereinfachen werden. Es ist einfach nicht effizient, wenn KMU sich selber um die Löhne, Personalversicherungen und Lohnbuchhaltung kümmern. Ökonomisch ist es viel sinnvoller, wenn diese sich auf ihr Kernbusiness konzentrieren können, damit das Auftragsvolumen steigt.

Das klingt einleuchtend und einfach – ist es das auch?

Garantiert. Statt, dass Firmen die Löhne der Mitarbeitenden und Freelancer selber bewirtschaften – inklusive AHV, Versicherungen, Quellensteuer,

«Als Gamechanger revolutionieren wir den Lohnauszahlungsprozess!»

Der Schritt der Digitalisierung im Lohnwesen war nötig, denn es ist nicht mehr zeitgemäss, sich selbst um Löhne, Personalversicherungen, AHV-Beiträge und Quellensteuern kümmern zu müssen.

Edgar Weber, Founder & CEO



Kinderzulagen –, werden die Gesamt-Lohnkosten, egal ob Stunden-, Tages- Monatslohn oder Pauschalbetrag und auch, wer mit wem den Arbeitsvertrag hat, ganz einfach an die Lohnplattform von PayrollPlus überwiesen. Der Vorteil: Sämtliche Arbeiten im Zusammenhang mit dem Lohn, inklusive Versicherungen werden ihnen abgenommen. Sie müssen sich um nichts mehr kümmern. Sie brauchen keinen Lohnreuhändler und müssen keine eigenen Versicherungen mehr abschliessen.

Das Geschäftsmodell inklusive Versicherungen müssen Sie uns etwas genauer erläutern.

Unser Geschäftsmodell ist einzigartig. Mit der Überweisung der Löhne an uns, sind wir für alles verantwortlich und die rechtliche Pflicht der AHV-Einzahlung sowie allfälliger Quellensteuer und Kinderzulagen liegt bei uns. Es werden zudem keine eigenen Versicherungen mehr benötigt, da alle Mitarbeitenden und Freelancer automatisch von unseren attraktiven Kollektivversicherungen (UVG, KTG, BVG) aufgenommen werden. Der Ablauf zwischen dem Kunden und uns ist automatisiert, transparent und dennoch persönlich. Und dies alles zu einem kalkulierbaren Fixpreis. Zur Verfügung stehen vier unterschiedliche Modelle inklusive Online-Tools: PayrollPlusSmart, Personalverleih AVG, Freelancer

Vertrag OR und PayrollPlusFlex. Bei einer kostenlosen Beratung wird für jeden die individuell beste Lösung ermittelt.

Sie sprechen von einer Win-win-Situation, wie dürfen wir das verstehen?

Das ist ein weiterer Pluspunkt: Das von der AHV bestätigte Geschäftsmodell spart zudem dem Staat enorm viel administrativen Aufwand. In fünf Jahren werden Sie sich fragen, wie es sein konnte, dass früher jeder Betrieb alles immer selber bearbeitet, bezahlt, eigene Versicherungen abgeschlossen und der AHV alles gemeldet hat. Im Zeitalter der Digitalisierung ist dies einfach nicht mehr zeitgemäss und auch viel zu kompliziert. Wir arbeiten hart daran und sind zuversichtlich, dass unser Business-Modell schweizweit zum Standard werden wird.

Sie propagieren, die Zusammenarbeit mit PayrollPlus ist mit ein paar Klicks erledigt. Geht das?

Ja, auf unserer Webseite erklären wir das System ausführlich. Aber unseren cleveren Lohnrechner müssen wir Ihnen trotzdem in einem 10-minütigen Gespräch – ähnlich wie bei der Instruktion beim neuen Auto – erklären. Dies weil die vielen Varianten

von Anstellungen unterschiedliche Parameter bedingen. Aber einmal durchgeklickt sind die relevanten Daten gespeichert und automatisiert. Ich möchte jedoch betonen, dass wir jederzeit telefonischen Support bei Fragen bereitstellen.

Sie sind voller Elan, Ideen und haben viele Pfeile im Köcher. Wohin geht die Reise mit PayrollPlus?

Genauso wie die Digitalisierung weiter an Fahrt aufnimmt, kennen auch wir keinen Stillstand. Und so befinden sich auch schon die nächsten grossen Vorhaben in der PayrollPlus-Pipeline: Die Baubewilligung für ein eigenes Bürogebäude steht kurz bevor (www.the-vision.ch) und der Börsengang der PayrollPlus AG ist in Planung, um das enorme Wachstum voranzutreiben.

PayrollPlus AG
 Churerstrasse 160a, 8808 Pfäffikon SZ
 Telefon +41 55 416 50 50
 info@payrollplus.ch, payrollplus.ch

PAYROLLPLUS 
 Die digitale Lohnplattform der Schweiz

Diese Vorteile haben Sie mit PayrollPlus

- Preiswert:** Nur 1–3% Kosten
- Lohnplattform:** Digital & persönlich
- 4 Vertragsmodelle:** Schweizweit einzigartige Anstellungslösungen
- Service:** Kompetenter & mehrsprachiger Kundendienst
- Lohnauszahlung:** Täglich
- Lohnrechner:** Selbstentwickelt & transparent – mit 4 Klicks alles berechnet

NETWORK

EMOTIONEN VERBINDEN.



**BUSINESS
CLUB**



Der neue ZSC Lions Business Club in der Swiss Life Arena – die einzigartige Netzwerkplattform für Unternehmen im Grossraum Zürich.
www.swisslifearena.ch/business-club

LEBENSMEISTERSCHAFT

Sprenge deine Grenzen, finde Erfüllung, schaffe inneren Frieden



Alles verändert sich auf unserem Planeten und ist im ständigen Fluss. Gleichzeitig standen wir nie zuvor vor so grossen Herausforderungen wie dem Klimawandel oder der Disruption durch die Digitalisierung. Wo also können wir anfangen?

Bei uns selbst — indem wir unser Leben in ein Meisterwerk verwandeln.

Das Buch «Lebensmeisterschaft» des Schweizer Coachs Patrick Reiser will Bewusstsein entwickeln. Lebensmeisterschaft bedeutet, eins mit dem ureigenen Weg zu werden und sich dem Leben ganz zu verschreiben.

Interview mit dem Autor

1. Was ist der Mehrwert für die Leser*innen des Buches?

Mein Buch «Lebensmeisterschaft» lädt die Leser*innen ein, sich in ihr Leben zu verlieben und es in ein einzigartiges Meisterwerk zu verwandeln. Es begleitet sie durch einen intensiven Prozess der Transformation, durch die sie die freieste, freudvollste und erfüllteste Version ihres Selbst entdecken und ganz leben. Bezogen auf das Leben bedeutet es, Unsicherheit, Wut, Zweifel, Unklarheit, Angst, Hass, Bedürftigkeit, Mangel und innere Leere in die Perspektive der Fülle zu transformieren. Es bedeutet, eins mit dem ureigenen Weg zu werden, das eigene volle Potenzial zu entfalten und jeden Augenblick im Hier und Jetzt bis zum letzten Atemzug zu geniessen.

2. Für wen ist das Buch geeignet?

Für jeden, der sich für Bewusstsein und Persönlichkeitsentwicklung interessiert. Immer mehr Menschen sehnen sich nach Sinnhaftigkeit, innerem Frieden und wahrer Freiheit. Sie ahnen, dass unentdecktes Potenzial in ihnen schlummert und wünschen sich, dieses voll zu entfalten. Sie begreifen, dass Klarheit in einer Welt, die von bedeutungslosen Informationen überflutet wird, Macht ist. Diese Menschen möchten aufrichtig und mutig sein, Sicherheit und Stabilität in sich finden. Sie sind bereit, ihr Leben selbst in die Hand zu nehmen und die Welt mit Gleichgesinnten konstruktiv zu verändern, indem sie bei sich beginnen.

3. Was unterscheidet die «Lebensmeisterschaft» von anderen Büchern dieser Art?

Das Buch kombiniert die aktuellen Erkenntnisse der Neurowissenschaft, der transpersonalen Psychologie, der System- und Chaostheorie sowie der Bewusstseinsforschung. Der Inhalt des Buches ist sehr kraftvoll und wirkt psychoaktiv. Die Leser*innen werden mit dem Buch arbeiten, aber das Buch wird auch mit ihnen arbeiten. Der Weg zur Lebensmeisterschaft wird durch kraftvolle Meditationen unterstützt.

4. In einem früheren Leben warst du Weltmeister im Natural Bodybuilding. Heute bist du Coach für Bewusstseinsentwicklung. Wie kam es dazu?

Es gibt aus meiner Sicht keinen anderen Sport, bei welchem man das Zusammenspiel zwischen Körper und Geist so gut wahrnehmen kann wie beim



Patrick Reiser ist Gründer von Human Elevation, Speaker, Teacher, Coach, Autor und ehemaliger Profi-Athlet. Er ist Experte für Bewusstseinsentwicklung und für innere Wissenschaft.

Seit über zwanzig Jahren beschäftigt sich Patrick Reiser intensiv mit dem Phänomen Körper und Geist, wodurch er 2014 zweifacher Schweizer Meister und Weltmeister im Natural Bodybuilding wurde. Er hat mehrere Unternehmen gegründet und mitgegründet. Auf seinem YouTube-Kanal dokumentiert er seit 2014 seinen Lebensweg und seine

Entwicklungen mit all seinen Erfolgen und Rückschlägen. Seine Videos wurden bisher über 43 Millionen Mal aufgerufen. Der Autor coacht, berät und begleitet mitunter bekannte Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Politik, Kultur und Sport bei der Entwicklung und Entfaltung ihres Bewusstseins.

Den Zugang zur bedingungslosen Liebe, die Faszination zum Leben und die draus resultierende Freiheit und Freude, die er in sich selbst gefunden hat, möchte er mit so vielen Menschen wie möglich teilen.

Buch kann ab sofort auf Amazon, Exlibris und auf Thalia vorbestellt werden. Ab 5. Januar 2022 dann auch im Buchhandel erhältlich!

mehr Infos zu Patrick und seiner Arbeit:
www.patrickreiser.com

Natural Bodybuilding. Zum Beispiel, wenn man seinen Körper während einer sehr strengen siebenmonatigen Diät auf einen Körperfettanteil von unter 6% hungert. Dort, kurz vorm Sterben, gelangt man unweigerlich an eine Grenze. Als ich 2016 fast das komplette Jahr in so einer Wettkampfdiät war, um auf internationalen Bühnen aufzutreten, verliess mich die Faszination für den Sport mit einem Mal. Ich reduzierte mein Training auf wenige Einheiten pro Woche und widmete mich der Bewusstseinsforschung. Einige Zeit später gründete ich das Unternehmen und Institut für innere Wissenschaft, Human Elevation.

5. Was dürfen wir uns unter Human Elevation vorstellen?

Der Mensch strebt bewusst oder unbewusst danach, sich auf einer tieferen Ebene wiederzuerkennen, also herauszufinden, wer er jenseits seines Körpers und seiner Gedanken ist, sich zu entwickeln, selbstwirksam zu sein und inneren Frieden zu erfahren. Human Elevation hat es sich zur Aufgabe gemacht, Menschen auf diesem Weg zu begleiten. Wir helfen dabei, das eigene Bewusstsein zu erhöhen und somit völlig neue Dimensionen von Potenzialen freizusetzen. Die Mission des Unternehmens ist es, die Entwicklung von menschlichem Bewusstsein in unserer Gesellschaft mit Mentorings und Coachings, Seminaren und Retreats zu unterstützen und damit die Existenz des Menschen auch in den kommenden Jahrhunderten und Jahrtausenden zu bewahren und zu fördern.

Kein Genuss

ist vorübergehend. Der Eindruck,
den er hinterlässt,

ist bleibend.

Johann. W. von Goethe

CHIARELLO Olivenöl
Auszeichnung «OLIO 2021»



Schon seit Generationen werden in den Hügeln Siziliens die einzigartigen Olivensorten Biancolilla und Nocellara angebaut und zu köstlichem Öl verarbeitet. Diese Tradition tragen wir im Herzen und wollen sie auch so weitergeben.

Das hochwertige CHIARELLO-Öl wurde schon mehrmals ausgezeichnet und der unvergleichliche Geschmack von den Experten anerkannt! Kürzlich wurde es mit dem begehrten Publikumspreis «OLIO 2021» prämiert, welcher im Rahmen des «OLIVE OIL AWARD 2021» vergeben wurde. Und CHIARELLO Olivenöl hat es unter die 14 Publikumsfavoriten als «besonders beliebt» mit Zertifikat geschafft!

Wir danken allen Konsumentinnen und Konsumenten, welche diese Auszeichnung ermöglichten und wünschen Ihnen allen eine genussvolle und gesunde Zeit!

CHIARELLO
Ackerstrasse 53
8604 Volketswil
076 561 47 87
olivenoel-chiarelo.ch



CHIARELLO

Grünes Gold aus der Chiarello-Olive

RESTAURANT GOLDEN THAI FOOD
044 720 08 28 - ZÜRCHERSTRASSE 59
THALWIL / BÖNI

AUTHENTISCHE THAI SPEISEN
IN GEMÜTLICHER Atmosphäre

Catering - Konferenzräume
www.GOLDEN-THAI-FOOD.ch



MANUKA HONIG

ONLINE SHOP

HONIG-ZANGGER

20%
WIR

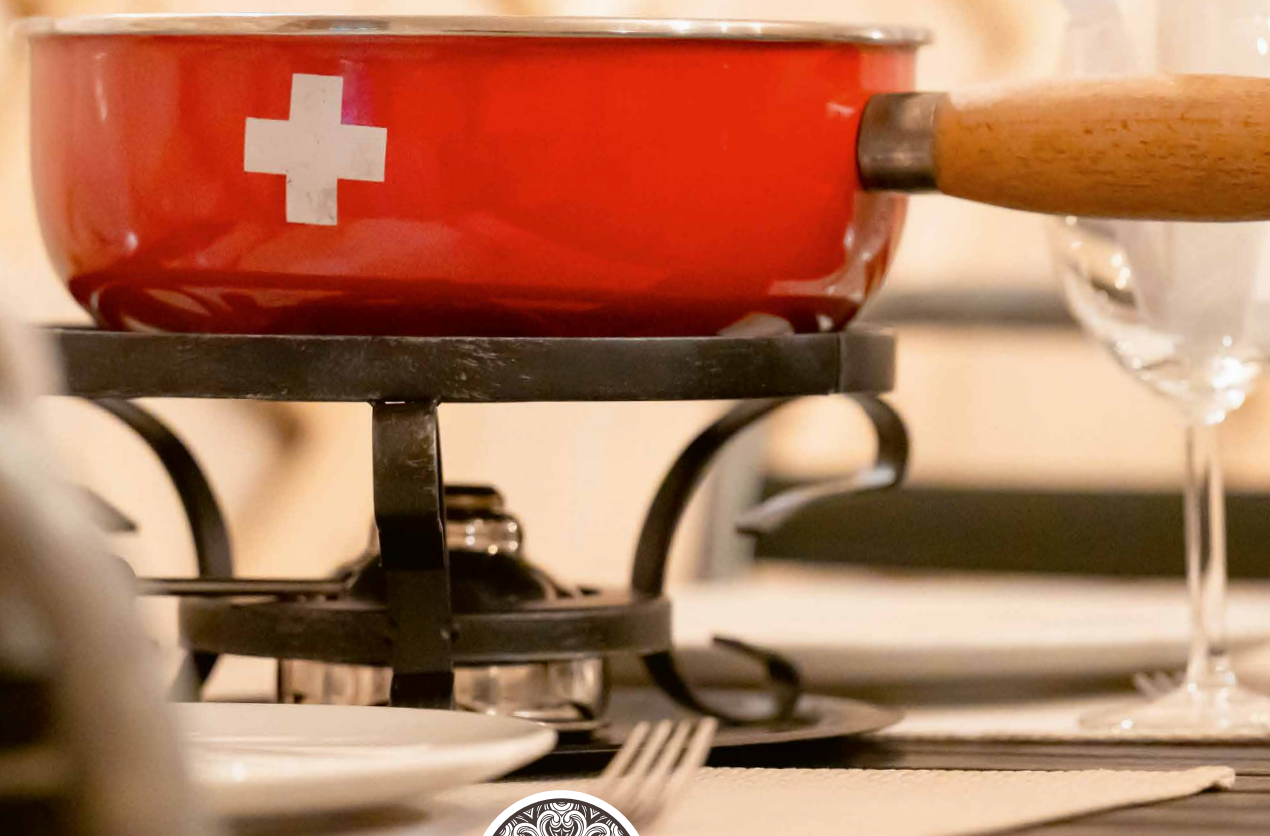
Grosse Auswahl an Honigsorten, Kaffee und Nahrungsmittel in unserem Online-Shop.

www.honig.sg

Manuka Honig – der Teebaumhonig aus Neuseeland wird auch Sie begeistern!

HONIG-ZANGGER GmbH • 8725 Gebertingen • T 055 284 19 59 • www.honig-zangger.ch

Gemütlichkeit à discrétion



engel ice lodge

hotel . restaurant . bar . catering . seeplatz

Tel + 41 44 780 00 11 . www.engel-waedenswil.ch



WHISKY AUS DEN WALLISER ALPEN

Unsere Whiskys werden komplett unter einem Dach hergestellt. Sie bestehen nur aus den besten regionalen Produkten:

- Frischklares Wasser vom Simplon
- Roggen vom Safrandorf Mund
- Dinkel vom Naturschutzgebiet in Ried-Brig
- Gelagert in Eichenfässern von Walliser Weinproduzenten

Entdecken Sie unser ausgezeichneten Whiskys!



Lust auf eine Tour durch unsere Distillerie?

www.sempione-distillery.ch

RUM AROUND THE WORLD



ZAYA
Rum Gran Reserva



SAINT JAMES
Rhum VSOP



A.H. RIISE
Non Plus Ultra
Ambre d'Or
Excellence Rum



OPHTIMUS
Rum 25 Years A.S.
Single Malt Finish

EXCLUSIVELY DISTRIBUTED IN SWITZERLAND BY

DiWiSA

minipic – ein «Kulturgut» das nicht nur schmeckt, sondern auch nachhaltig und ressourcenschonend produziert wird

Wer kennt sie nicht. Schon unsere Eltern hatten sie auf ihren Schulreisen dabei. Doch das minipic auch nachhaltig und ressourcenschonend produziert wird, ja gar eine Vorreiterrolle in der schweizerischen Fleischbranche einnimmt, ist eher weniger bekannt.

Der natürliche, handliche Snack aus der Schweiz wird seit fast 50 Jahren in Graubünden aus Schweizer Rind- und Schweinefleisch, Speck und Gewürzen hergestellt. Bei der Produktion wird auf Nachhaltigkeit und Schonung der Ressourcen grossen Wert gelegt. So wird minipic im einzigen Gebäude der schweizerischen Fleischbranche hergestellt, welches im **Minergie-Standard** gebaut wurde.



Ausgeklügeltes Versorgungskonzept

Ein ausgeklügeltes Wärme, Kälte- und Klimakonzept auf dem neuesten Stand der Technik; die Gewinnung von Kälte aus dem Grundwasser und Wärme aus Abwärme der Maschinen, einem Freecooling-System und die Verwendung klimaneutraler Kältemittel tragen dazu bei, dass am Standort Landquart **keine fossilen Brennstoffe** verwendet werden. Seit rund 10 Jahren werden so jährlich über 500 Tonnen CO₂-Emissionen verhindert. Die Umgebungsgestaltung wurde schon beim Bau des Gebäudes so geplant, dass eine **«Biotoplandschaft minipic»** angelegt werden konnte, die sich heute durch eine hohe Artenvielfalt bezüglich Fauna und Flora auszeichnet.

Das Gelände in Churwalden wurde übrigens so aufgewertet, dass es von der Stiftung «Natur & Wirtschaft» ausgezeichnet worden ist.



Bunte Vielfalt auf engstem Raum

Auch die Verpackung ist auf ein Minimum beschränkt und trotzdem funktional, so dass der Snack bei jedem Wetter geschützt bleibt und bei jeder Gelegenheit hygienisch sauber genossen werden kann. (ssc)



«Herbst 2019: Anlage eines neuen Tümpels als Laichplatz für Gelbbauchunken».

«Sommer 2020:
Ein grosser Erfolg für die Biodiversität».



«Sommer 2020:
junge Gelbbauchunken im minipic-Biotop»



Die Fleischtrocknerei Churwalden AG betreibt zwei kleine Fabrikverkaufsläden, einen in Churwalden, integriert in unserer Trocknerei Grischuna und den zweiten unweit der Autobahnausfahrt in Landquart.

In beiden Läden verkaufen wir günstige Anschnitte aus unserem Sortiment, sowie auch erste Qualität unseres Bündnerfleisches und Rohschinken, Salsiz, Landjäger und Salami und natürlich das minipic.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.grischuna.ch/de/fabrikladen

minipic
the swiss snack

Für Junge und Junggebliebene und für Mütter, die es für ihre Kinder kaufen ... aber manchmal die Väter es wegessen.



Ideal für unterwegs, als Notvorrat, für den kleinen Hunger zwischendurch oder als Beilage für vielfältige Rezepte. (ssc)
www.minipic.ch/de/rezepte

minipic ist auch **für Schwangere geeignet**, da die Herstellung auch Sicherheit bezüglich Listeriose und Toxoplasmose bietet.
minipic ist **gluten- und laktosefrei!**

Bakterien im Bart?

Was du über Bart-Pflege wissen solltest!



Foto: Sabrina Galijas

Der Bart hat sich in den letzten Jahren zum absoluten Statussymbol gemauert. Immer mehr Männer entscheiden sich für das «it-piece» Bart und immer mehr Pflege-Artikel für die Herren kommen auf den Markt – Aber wie steht's denn eigentlich mit der Bart-Hygiene? Müssen sich nur Vollbärtige über Keime Gedanken machen? Und wie oft muss ich meinen Bart eigentlich schneiden? Reicht das normale Haarshampoo oder muss es immer eine spezielle Pflege sein?

Auf diese Fragen hat Jens Engelhardt die Antworten: Unser Styling-Experte ist Barbier in 3. Generation, gehört zu den Top 20 Europas und steht in seinen BarberShops mit Rat und Tat zur Seite.

1) Jens, Was sammelt sich da überhaupt im Bart für «Dreck»?

Was muss man da reinigen?

Nun ja, wer seine Hände nach dem Toiletté wäscht ist klar im Vorteil! Aber natürlich haben wir an unseren Händen und im Gesicht immer wieder Bakterien die dann in den Bart gelangen. Da brauchts natürlich auch eine korrekte Bartpflege.

2) Haben nur Männer mit Vollbärten das Problem

oder muss jede Bart-Art regelmäßig gereinigt werden?

Jede Frau reinigt ihr Gesicht. Natürlich sollte das auch jeder Mann machen. Mit und ohne Bart. Bei der klassischen Rasur wird das Gesicht mit dem Rasierschaum automatisch gereinigt, wo Bart bleibt brauchts also ein Bartshampoo.

3) Also: Der Dreck muss weg! Reicht da Seife oder kann Mann auch das gleiche Shampoo nutzen, wie für den Kopf?

Auf keinen Fall! Der Bart ist trockener und wird mit einem klassischen Shampoo noch trockener und schwer zu bändigen. Ich rate immer zu einem Sulfatfreien, milden Bartshampoo. Denn Sulfat trocknet Barthaar und Haut aus.

4) Überall bekommt Mann mittlerweile extra Bart-Produkte: Lohnt es sich überhaupt spezielle Bart-Pflege zu verwenden – Wenn ja, wann?

Es lohnt sich dann, wenn die Bartprodukte qualitativ überzeugen. Ich sehe immer wieder Bartshampoo mit SLS Sulfaten die einfach mit Duft und Verpackung überzeugen wollen. Das ist quatsch. Also immer auf die Inhaltsstoffe achten. Sehr zu Empfehlen ist dazu ein bis 2 mal pro Woche ein Bartpeeling. Das reinigt die Haut unter dem Bart von den abgestorbenen Hautzellen und verhindert damit eingewachsene Haare, Juckreiz und Pickel

5) Alle paar Wochen Spitzen schneiden – muss das sein, damit der Bart ordentlich sitzt? Wann muss denn so ein Bart in Form gebracht werden?

Sogar öfter. Zum einen sollten die Konturen alle 2–3 Tage rasiert werden, Kurze stellen alle 2 Wochen mit dem Trimmer kurz halten, vorallem um die Lippen und den Seiten. Und alle 4–8 Wochen die Form beim Barbier nachschneiden. Je länger der Bart desto länger die Zeit Zwischen dem Besuch im Barber Shop.

6) Sollten auch die Bärtigen unter uns regelmäßig Bürsten und Kämmen verwenden?

Ab 2 cm Länge gehört eine Bartbürste in jedes bärtige Badezimmer! Zum einen reinigt eine Bartbürste den Bart, auch nach dem Essen, und er lässt sich beim Föhnen besser frisieren. Weitere Infos unter www.acquaverde.ch



Mann kleidet sich

für den schönsten
Tag im Leben,
aber nicht nur



HERRENMODE
6460 Altdorf

Monsieur K Herrenmode
Schmiedgasse 5, 6460 Altdorf
Telefon +41 41 870 12 72
www.monsieurk.ch
info@monsieurk.ch



HERRENMODE
6430 Schwyz

D+S Herrenmode
Herrengasse 11, 6430 Schwyz
Telefon +41 41 811 17 45
www.herrengasse11.ch
info@herrengasse11.ch



**Gewinnen Sie bis
1 Jahr Windeln**
beim Kauf eines
Hochzeitsanzuges.



DTM Sportscars AG, Samstagern

Benzin im Blut

Die Gründer von DTM Sportscars Dino Mujovic und Daniel Mitterhofer sind Männer mit Benzin im Blut. Seit Jahren in der Branche, verfügen Sie über die Erfahrung und die Passion, Ihnen beste Fahrzeuge zu präsentieren.

Philippe Vögeli im Gespräch mit den beiden Inhabern.

Erzählen Sie uns etwas über die Geschichte der DTM Sportscars AG.

Daniel Mitterhofer und Dino Mujovic: Wir haben beide über 25 Jahre Erfahrung in der Branche, und daraus ist vor einigen Jahren die DTM Sportscars AG entstanden. Aus Passion für sportliche Automobile und inspiriert durch die Deutsche Tourenwagen Meisterschaft (DTM) verschrieben wir uns dem Handel exklusiver, sportlicher Fahrzeuge. Über die Jahre haben wir uns ein internationales Netzwerk aufgebaut, sodass wir nahezu jedes exklusive Fahrzeug für unsere Kunden beschaffen können. Oft auch streng limitierte Sonderversionen, welche über den autorisierten Händler nicht zu bekommen sind.

Sie sind ein sogenannter «freier» Händler. Was können Sie besser als die Markenvertretung?

Vielfalt! Wir können mit dem Markt gehen, wir müssen keine Quoten mit Basismodellen erreichen. Bei uns bekommen Sie, was Sie wollen, und nicht, was der Hersteller Ihnen verkaufen muss oder will. Ausserdem suchen wir uns die Fahrzeuge, welche wir verkaufen, selbst aus, wir können flexibler agieren und gestalten unser Sortiment aufgrund der Nachfrage des Marktes, und nicht nach Herstellervorgaben.

Was unterscheidet die DTM Sportscars AG von anderen Händlern im Bereich sportliche Fahrzeuge?

Wir sind leidenschaftliche Autofans und kennen die Bedürfnisse unserer Kunden aus eigener Erfahrung. Wir verkaufen, was wir selbst fahren, und zwar nicht nur am Sonntag um den See! Wir fahren unsere Autos auch auf der Rennstrecke und organisieren regelmässige Trackdays, wo man ohne Angst vor Bussen oder Repressionen seinen Sportwagen frei geniessen kann. Wir sind ein Team von jung(geblieben)en Autofanatikern, unsere Kunden sind oft auch zu engen Freun-

den geworden, mit denen uns wesentlich mehr verbindet als einfach nur ein Geschäft.

Wie macht sich die Corona-Pandemie in Ihrem Unternehmen bemerkbar, und sehen Sie in der gegenwärtigen Krise auch Chancen?

Aktuell leiden alle Hersteller unter Lieferschwierigkeiten für Komponenten. Deswegen sind Lieferfristen für Neufahrzeuge auf Jahre angestiegen. Durch unser professionelles Netzwerk, unsere Flexibilität und Agilität können wir immer ein abwechslungsreiches und umfassendes Sortiment anbieten. Ferrari F8 Tributo oder Rolls Royce Cullinan? Beide Exemplare stehen gleich hinter Ihnen im Showroom! In jeder Krise überlebt immer, wer agil und kundenorientiert am Markt agiert, und das haben wir in der DNA von DTM Sportscars AG, so denken wir und so denken auch unsere Mitarbeiter.

Sie arbeiten auch mit Partnern zusammen, zum Beispiel B&O, was versprechen Sie sich von solchen branchenübergreifenden Partnerschaften?

Wir wollen für den Kunden eine exklusive Atmosphäre in unserem Showroom schaffen, ohne abgehoben zu wirken. Der Kunde soll zu uns reinwollen, und keine Schwellenangst haben. Die Zusammenarbeit mit B&O oder auch mit der Architektur des Gebäudes hilft uns dabei, dies zu erreichen.

Welches ist das persönliche Traumauto der DTM Sportscars AG Inhaber?

Daniel Mitterhofer: Ha, das ist fast die schwierigste Frage überhaupt! Wir dürfen jeden Tag um so viele Traumautos herum arbeiten, da ist es fast unmöglich, eines herauszupicken. Für mich wohl am ehesten der Porsche Carrera GT.

Dino Mujovic: Und ich würde mich wohl für einen Porsche 993 Turbo S entscheiden.

Obere Schwandenstrasse 2
CH-8833 Samstagern
Tel: +41 44 784 8 911
www.dtmsportscars.com

DTM[®]
SPORTS CARS

Grüezi in Rapperswil-Jona



Rapperswil (SG) ist eine Stadt in der politischen Gemeinde Rapperswil-Jona im Südwesten des Schweizer Kantons St. Gallen. Rapperswil liegt am östlichen Zürichseeufer und ist wegen der Lage am See, der Altstadt und Knies Kinderzoo ein beliebter Ausflugsort. In Rapperswil beginnt der Seedamm nach Pfäffikon SZ. Wohnbevölkerung und Wirtschaft von Rapperswil konnten sich aufgrund der räumlichen Begrenzung auf gerade nur 1,72 km² Stadtgebiet nur sehr beschränkt entwickeln, und Rapperswil war mit dem flächenmässig zwölfmal grösseren Jona im Verlauf des 20. späten Jahrhunderts baulich zusammengewachsen. Die Grenze verlief fließend und war aus der Luft kaum auszumachen. Nach früheren erfolglosen Versuchen bejahte die Bevölkerung 2003 an einer Volksabstimmung eine Fusion der Gemeinden Rapperswil (2001: 7400 Einwohner; Ja-Anteil 82%) und Jona (2001: 17 100 Einwohner; Ja-Anteil 52%). Die Fusion zur Gemeinde Rapperswil-Jona fand am 1. Januar 2007 statt. Der Fusionsvertrag wurde im Frühling 2005 von der Bevölkerung beider Gemeinden angenommen. Rapperswil und Jona haben heute zusammengekommen 25 200 Einwohner. Rapperswil-Jona ist somit nach der Stadt St. Gallen die zweitgrösste Gemeinde des Kantons.

Blickfang Nummer 1 der Region ...

Schloss Rapperswil, auf einem felsigen weit in den Zürichsee reichenden Sporn zwischen 1220 und 1230 errichtet, ist von drei Seiten von Wasser umgeben und war so während Jahrhunderten bestens geschützt. Weithin mit seinen hohen Türmen sichtbar, dominiert es das Stadtbild der darunter liegenden Altstadt des Städtchens Rapperswil. Von seinem neuen Platz aus konnte der kurz darauf zum Graf ernannte Rudolf die Wasserstrasse von Zürich Richtung Bündnerpässe sowie die Pilgerströme zum Kloster Einsiedeln und den Querverkehr über die Seeenge beim Seedamm von Rapperswil überwachen. Das heutige Schloss bildet ein fast gleichseitiges Dreieck, wobei jede Ecke mit einem Turm verstärkt ist. Der höchste Turm im Südwesten wird Bergfried oder auch Gügelturm genannt und war lange Zeit der Sitz des Hochwächters. Der fünfeckige Zeitturm im Osten beherbergt drei Glocken, und neben einer Sonnenuhr zeigen zwei grosse Zifferblätter die Uhrzeit an. Zwischen diesen beiden Türmen befindet sich in südöstlicher Lage das wuchtige Schlossgebäude. Daneben führen von den beiden Ecktürmen Wehrgänge zum dritten Turm im Nordwesten, dem Pulverturm. Auf der Burgterrasse, dem Lindenhof, befindet sich seit 1868 die polnische Freiheitssäule, als Zeichen der schweizerischen Verbundenheit mit Völkern, die um ihre Freiheit ringen. Die Terrasse gewährt zudem einen beeindruckenden Ausblick auf die Altstadt, den Zürichsee, auf den Seedamm und die in der Ferne liegenden Alpen. Auf der Nordseite zieht sich ein betreuter Hirschpark mit 10 – 15 Damhirschen hinunter gegen den See, welcher an die Sage der Stadtgründung erinnern soll.

Im Schloss befindet sich neben dem Polenmuseum ein Restaurant, welches die Gäste zu besonderen Anlässen auch im kleinen Rittersaal bewirbt.

Quelle: Wikipedia.ch



Ihr Immobilienprofi von Rapperswil-Jona bis Wollerau & Zürisee

Olivier Buri
Rathausstrasse 21
8640 Rapperswil-Jona

Tel. 044 784 77 71
info@immotrades.ch



immotrades.ch
Ihr Immobilienprofi

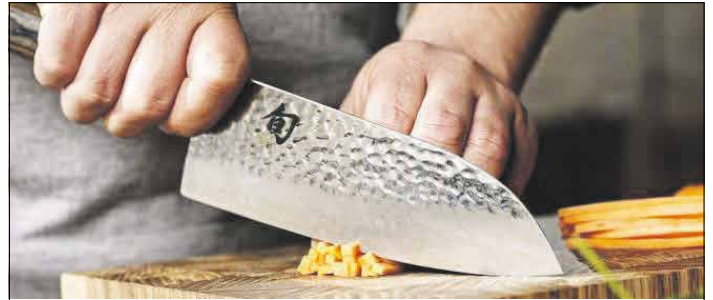
Kreuzli

Restaurant

Alte Jonastrasse 32
8640 Rapperswil - Jona

Tel. No. 055 210 14 23

info@restaurant-kreuzli.ch
www.restaurant-kreuzli.ch



ELSENER
Messerschmied
Rapperswil

Kluggasse
8640 Rapperswil
055 211 11 92

info@messerschmied.ch
www.messerschmied.ch



Barber Lounge Badran
GENTLEMEN ONLY

Halsgasse 32, 8640 Rapperswil

055 246 46 49
www.barber-lounge.ch

Rauchen war **GESTERN**
Dampfen ist die **ZUKUNFT**



10%
RABATTCODE = **zürisee**

www.vapestore.ch

Ihr Kompetenzzentrum für medizinische Faltenbehandlung

*In wenigen Minuten um Jahre jünger.
Mehr als 16 Jahre Erfahrung und ganz viel Feingefühl machen die Arbeit
von Petra Wohlfahrtstätter einzigartig, «punktgenau» eben.*

Aus Leidenschaft, mit dem Auge für Schönheit und ihren «magic hands» zaubert sie innert kürzester Zeit jedes Fältchen weg und macht so viele Menschen in wenigen Minuten um Jahre jünger. Schon ab 25 beginnt der Alterungsprozess. **SwissArtofAge** hat sich darauf spezialisiert, das Gesicht in Kombination mit verschiedenen vernetzten Hyaluronsäuren und Botox, zu liften, verschönern und verjüngern. Ohne Operation, Narkose und Schmerzen. Kein Arbeitsausfall!

Die Mimik soll belassen und die Konturen des Gesichtes hervorgehoben werden. Ganz nach der Philosophie «weniger ist mehr»!



Auf Ihre Anmeldung freut sich Ihre
Petra Wohlfahrtstätter
Geschäftsführerin, Expert non surgical facelift

SwissArtofAge
PUNKTGENAUE SCHÖNHEIT

SwissArtofAge GmbH
Wehtalerstrasse 9
8173 Riedt-Neerach

SwissArtofAge GmbH
Neue Jonastrasse 93
8640 Rapperswil

www.swissartofage.ch
Telefon +41 78 949 75 99

Geheimtipp in Obwalden – Winterwandern über dem Nebelmeer



Breitenfeld Panoramaweg: Einzigartiges Winterwander-Erlebnis mit Tiefblick in den Talkessel von Lungern und Weitblick bis in die Berner Alpen. Fernab vom Trubel führt das Alpsträsschen leicht ansteigend um den Finsterbüel herum und bis zum herrlich gelegenen, verschlafenen Hüttendörfli Breitenfeld.

Dank der günstigen Höhenlage mit Start und Ziel beim Restaurant Turren bietet sich auf diesem Winterwanderweg oft eine herrliche Aussicht über das Nebelmeer. Nach einem Tiefblick in den Talkessel von Lungern wandert man auf dem präparierten Alpsträsschen süd-westlich um den Finsterbüel herum. In der Chuematt bietet das offene Gelände ein eindruckliches Bergpanorama. Weiter steigt der Weg hinauf zum Breitenfeld, höchster Punkt und Wendepunkt der Tour. Die eng aneinander gebauten Alphütten verschwinden im tiefen Winter fast bis zum Dachfirst im kalten Weiss. Im Sommer wird hier eine der schönsten und grössten Obwaldner Hochalpen bewirtschaftet. Hübsch anzuschauen ist auch die kleine Alpkapelle «Maria zum Schnee». Zurück wird dem gleichen, präparierten Weg gefolgt. Nochmals ermöglicht das offene Gelände ein herrliches Panorama mit Blick in die Berner Alpen. Kurz nach Erreichen der Baumgrenze ist in der Ferne bereits das Restaurant mit Bahnstation erkennbar, das Ziel der Winterwanderung.

Kontakt und Info
Lungern-Turren-Bahn AG
Wichelstrasse 2
Tel. +41 41 679 01 11
info@ltb-ag.ch
www.turren.ch



LUNGERN
TURREN
SCHÖNBÜEL

KUTSCHEN FAHRTEN

zum Schenken oder selber geniessen



KUTSCHEN DAVOS

www.davos-kutschen.ch info@davos-kutschen.ch

0041 81 413 41 41 / 0041 79 777 77 79

Grüsch-Danusa – der Berg für den Zürichsee



Herzlich willkommen im ersten Skigebiet in Graubünden. Uns erreichen Sie ohne Stau in nur einer Stunde von der Zürichsee-Region. Wir offerieren preisgünstige «all inclusive» Angebote: 1 Tageskarte inkl. Skimiete für Erwachsene CHF 79.–, für Kinder nur CHF 46.–. Und jeden Mittwoch profitieren Junggebliebene ab 64 Jahren von unserer Silberfuchs-Aktion mit 50% Rabatt auf die Tageskarte und Einzelfahrt Gondelbahn.

Grüsch-Danusa im Prättigau steht für den perfekten Familienskitag. Wir haben das wahrscheinlich schönste Kinderland der Schweiz mit vier Zauberteppichen, einem Ski-Karussell, zwei Geisterbahnen, einer riesigen Hüpfburg, dem Schneetöff-Plausch für Kinder und dem Mini-booster. Neu lernen Kinder auf der Danusa-Fuchs Erlebnispiste «der verschwundene Sternenhimmel» spielerisch Ski fahren.

Die Schweizer Skischule unterrichtet Ski, Snowboard und Langlauf für Kinder und Erwachsene im Gruppen- oder Privatunterricht. Kinder von vier bis zehn Jahren sind im Fuchslclub und haben dort ihre eigene Skischule inkl. Betreuung über Mittag. Die Skilehrer nehmen Ihre Kinder gerne mit auf den Berg und bringen sie nach dem Unterricht wieder sicher runter ins Tal.

Unsere 32 Pistenkilometer bürgen für viel Abwechslung und Spass. Das Skigebiet ist föhngeschützt, schnee- und lawinensicher und das Hauptskigebiet wird technisch beschneit. Und für all jene, welchen das noch immer nicht genügt, gibt es zusätzlich einen Fun-Park und einen Ski- und Boardercross für Familien. Und auch die Schlittler kommen nicht zu kurz. Die 1500 Meter lange Schlittelbahn mit Sesselbahnanschluss weiss vom Start weg zu begeistern.

Entdecken Sie unser atemberaubendes Hochplateau mit dem fantastischen 360-Grad-Panorama auf unseren ausgeschilderten Wander- und Schneeschuhrouten. Geniessen Sie sicheren Schrittes die täglich präparierten Winterwanderwege, fordern Sie Ihren Geist auf der ViaVital und entspannen Sie sich in der Weissen Oase, unserer einzigartigen Tankstelle für Ihre Seele. Die sechs Kilometer lange Langlaufloipe auf 1800 m ü. M. ist das ideale Trainingsgebiet für Skater und klassische Langläufer.

Zentral auf 1800 m ü. M. steht unser Berghaus Schwänzelegg mit einem À-la-carte und einem leistungsfähigen Self-Service-Restaurant sowie einer unglaublich schönen Sonnenterrasse. Für alle Liebhaber von Einkehrschwüngen haben wir das Red Fox, eine fätzige Après-Ski-Hütte, in welcher von Mittwoch bis Sonntag so richtig die Post abgeht. Das Pistenfuchs-Weekend mit zwei Tageskarten, einer Übernachtung mit Halbpension und Hüttenfest mit Raclette-Plausch kostet nur CHF 166.–.

Firmen, Vereine und Gruppen erhalten auf Grüsch-Danusa alle Zutaten eines perfekten Schneesporttages aus einer Hand. Skirennen auf der legendären Stützlipiste werden ebenso organisiert wie ein origineller Schlittelplausch, eine Biathlon-Stafette, ein Lattl-Schiessen auf der Eisstockbahn oder eine unvergessliche Après-Ski-Party mit DJ in unserer Après-Ski Hütte Red Fox.

Bergbahnen Grüsch-Danusa AG

Telefon 081 325 12 34

info@gruesch-danusa.ch, www.gruesch-danusa.ch

Schurwollbettwaren + Massivholzbetten

Bestes Schlafklima für jedermann!



Fachgeschäft für Naturbettwaren

Massivholzbetten in über 60 Design

fanello - Naturbettsystem

Naturlatexmatratzen

Schurwollduvets und -Kissen

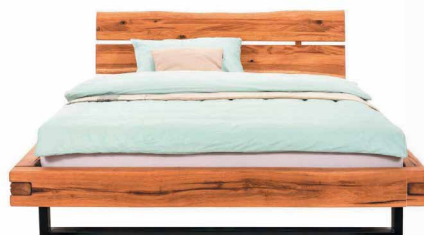
antirheumatische Bettauflagen

Spycher-Handwerk AG
Schaukarderei Huttwil



www.kamele.ch

062 962 11 52



Die Swissbau 2022 kann nicht vom 18. bis 21. Januar stattfinden und wird auf 3. bis 6. Mai 2022 verschoben.

SWISS BAU

**BRINGT ALLES
ZUSAMMEN.**

3.–6. Mai 2022

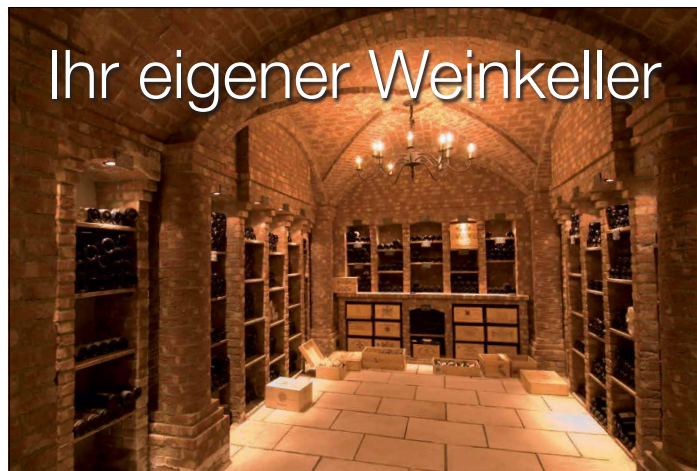
Bei ersten Gesprächen mit führenden Ausstellern aus allen Bereichen konnte trotz der grossen Enttäuschung auch ein deutlicher Rückhalt für eine Verschiebung in das kommende Frühjahr erfahren werden.

Die Swissbau 2022 wird verschoben und findet neu vom Dienstag, 3. Mai bis Freitag, 6. Mai 2022 in Basel statt.

Weitere Infos unter: www.swissbau.ch

Aufgrund der aktuellen COVID-19 Situation sind die Voraussetzungen für eine behördliche Bewilligung der Swissbau im Januar 2022 nicht gegeben. Am vergangenen Freitag wurde die MCH Group als Veranstalterin der Swissbau vom Kanton Basel-Stadt informiert, dass gemäss «COVID-19-Verordnung besondere Lage» die ablehnende Verfügung zur Durchführung der Swissbau vom 18. bis 21. Januar 2022 ausgesprochen wird.

Bei ersten Gesprächen mit führenden Ausstellern aus allen Bereichen konnte trotz der grossen Enttäuschung auch ein deutlicher Rückhalt für eine Verschiebung in das kommende Frühjahr erfahren werden.



Ihr eigener Weinkeller

Gebaut von Dieter Langhard und seinem Team, der neue Besitzer von Bretscher & Jud AG – Weinkellerbau. Eigenhändig von A bis Z und genauso, wie Sie ihn sich wünschen – als Weinkeller und Degustier-Raum. In jeder Grösse, in Neubauten oder in bestehende Räume. Rufen Sie uns an für detaillierte Unterlagen oder senden Sie uns ein Mail oder Fax – wir freuen uns auf Sie!

B & J

Bretscher & Jud AG Weinkellerbau

Hauptstrasse 74 • CH-8477 Oberstammheim • T. +41 44 918 18 86
info@b-j.ch • www.b-j.ch

Offizielle Vertretung von FORS AG (LIEBHERR Weinklimaschränke)

Diethelm Heiztechnik Erneuerbare Energien

Am Hofibach 2 8909 Zwillikon

Mobile +41 79 604 99 25

Telefon +41 44 760 25 80

Mail info@diethelm-heiztechnik.ch

Web www.diethelm-heiztechnik.ch

Energien aus der Natur nutzen - und Ressourcen sparen
Der Komplettanbieter für erneuerbare Energiesysteme



Für Holzfeuerungen: ETA Technik.
Durchdacht bis ins Detail. Sicher und sparsam mit eingebauter Zukunft.



Wärmepumpen NIBE, trotzen auch den kältesten schwedischen Nächten,
Umweltenergie aus Luft, Wasser, oder Erdreich.



Holzkochherde Pertinger, INNOVATION UND LEIDENSCHAFT schüren das Feuer der Herde von Pertinger

Mit Sicherheit gut aufgehoben.

Tresore und Wertschutzschränke

Für die Schätze Ihres Lebens

Ob Bargeld, Schmuck, Urkunden oder Daten:
In einem Wertschutzschrank von HARTMANN TRESORE
ist alles sicher aufgehoben, was Ihnen am Herzen liegt.
In vielen Grössen und in zertifizierter Markenqualität
– seit 150 Jahren. Mehr über Sicherheit erfahren
Sie unter www.hartmann-tresore.ch



Vereinbaren Sie einen
Privattermin
044 350 39 55



HARTMANN TRESORE SCHWEIZ AG

Pflanzschulstrasse 3 . 8400 Winterthur

T +41 44 3503955

info@hartmann-tresore.ch . www.hartmann-tresore.ch



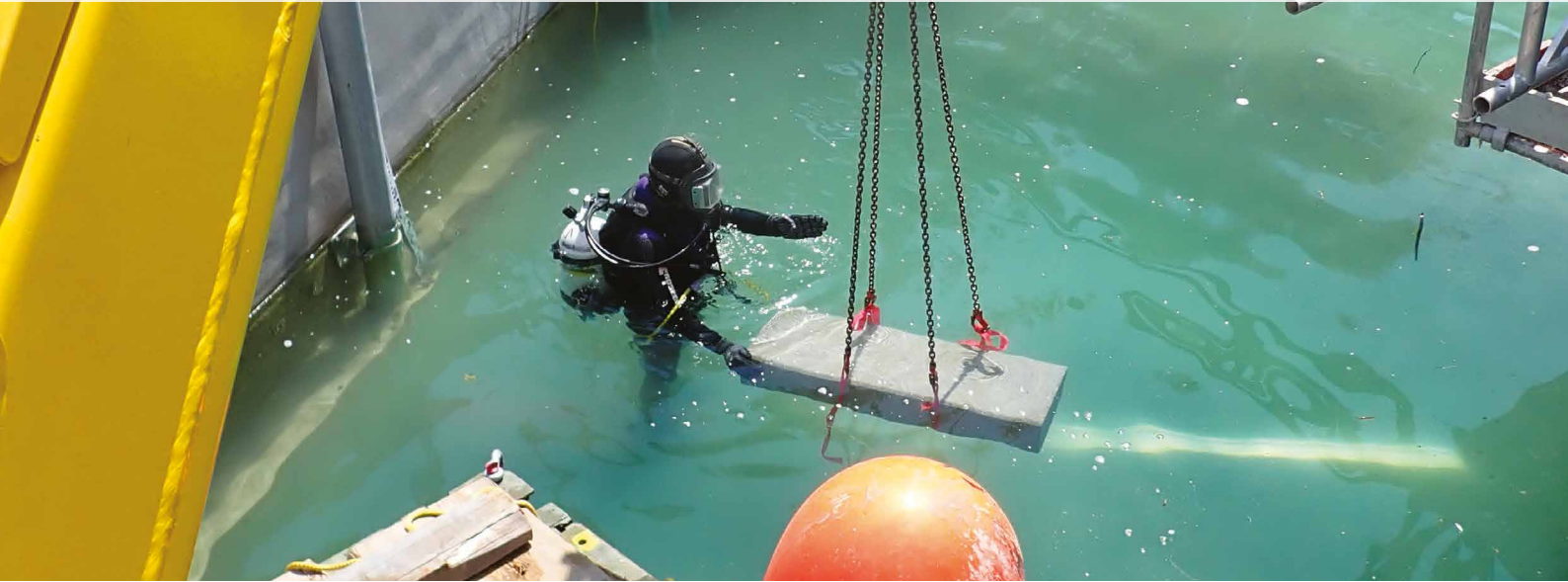
**HARTMANN
TRESORE**



taf taucharbeiten ag

www.taf-taucharbeiten.ch

Qualität ist unser höchster Anspruch



Handwerker mit Tiefgang

Unsere Firma TAF Taucharbeiten AG hat den Sitz in Lyss im Berner Seeland. Seit über 20 Jahren ist unser Kerngeschäft der konstruktive Unterwasserbau. Wir beraten und unterstützen Auftraggeber in jedem Schritt eines Projektes. Von der Problemanalyse über die Planung bis zur Ausführung arbeiten wir für Bund, Kantone, Gemeinden, Firmen und Privatpersonen. Flexibilität und Professionalität sind dabei unser Credo. Gegenseitiges Vertrauen ist zentral, da die erstellten Bauleistungen nur in den seltensten Fällen direkt sichtbar sind. Die gesamte Palette unseren Dienstleistungen findet man unter www.taf-taucharbeiten.ch



Tauchen Sie mit uns ein in unsere Welt

Wir machen das Leben von Wassersportlern und Baderatten ebenso schön wie jenes von Bootsfahrern. Weil wir die Spezialisten in der Schweiz für Planung und Montage von Steganlagen, Wellenbrechern, Schwimmstegen sowie Privathäfen sind.

taf baut Ihr Traum am See



Umbau Privathafen mit Wellenbrecher von 2020 am Bielersee.

Alles ist möglich!

Wir entwerfen, installieren und betreuen Projekte von A bis Z und finden auch Lösungen für ungewöhnliche Ideen. Wir inspizieren, sanieren, renovieren und konzipieren Häfen aller Art.



vorher



nachher

Kuriger Transport GmbH

Die Spezialität der Familie Kuriger Transport GmbH in Einsiedeln ist die Umzugsabteilung.

Die Erfahrung an dem grossen Kundenstamm, von dem können die zukünftigen Kunden profitieren. Wir bieten eine seriöse Beratung im Vorfeld, so dass der Umzug reibungslos und zur vollen Zufriedenheit abläuft. Das ganze Verpackungsmaterial liefern wir im Vorfeld.

In unserer Umzugsflotte befinden sich verschiedene LKW's und Umzugslifte.

Ein weiterer Service ist die Entsorgung diverser Sachen.

Eine Einlagerung von Möbeln usw. ist in unseren Lagerräumen möglich.

Für die Endreinigung mit Abnahmeprotokoll sind wir ausgerüstet.

Auch für spezielle Umzüge haben wir eine Lösung.

Fragen Sie uns unverbindlich an unter

www.kuriger-transporte.ch

Ihre Umzugsfirma in der Region

• Eigener Möbellift

- Wohnungsumzüge
- Büroumzüge
- Allgemeine Umzüge
- In- und Ausland Umzüge
- Entsorgung
- Komplettes Verpackungsmaterial ab Lager lieferbar
- Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte zum Beispiel mit Endreinigung



KURIGER
TRANSPORT GmbH

Etzelstrasse 22
8840 Einsiedeln

Tel. 055 412 44 01

Natel

info@kuriger-transporte.ch

Fax 055 412 72 66

079 409 66 21

www.kuriger-transporte.ch

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER GÜTERTRANSPORTE



Holz ist das Baumaterial der Zukunft.

Das arbeiten mit dem zeitgemässen Baustoff Holz ist unsere Leidenschaft.

Holzbau • Bedachungen
Innenbaubau • Treppenbau
Bodenbeläge • Elementbau
Bodendeck • Fassadenbau
Umbauen / Sanieren
Sichtschutzwände

Arpagaus Holzbau

Gerne zeigen wir Ihnen die Vielseitigkeit von Holz.

Arpagaus Holzbau · Untervorauen 2 · 8854 Galgenen · Tel. 055 451 65 55
info@arpagaus-holzbau.ch · www.arpagaus-holzbau.ch

Dachfenster Schärer

Als Inhaber der Firma Dachfenster Schärer bin ich Ihr Ansprechpartner in allen Fragen im Zusammenhang mit Dachfenstern. Ich bin gelernter Dachdecker und war über zwölf Jahre bei der Dachfenster-Firma VELUX Schweiz AG als Servicetechniker tätig. Mein Fachwissen und meine Erfahrung sind für Sie Garant, dass Sie von mir kompetent beraten werden. Dank meiner Zuverlässigkeit und meinem Qualitätsbewusstsein können Sie sicher sein, dass der Auftrag zu Ihrer vollsten Zufriedenheit ausgeführt wird.

Bruno Schärer, Inhaber

Dachfenster Schärer, Verenastrasse 27, 8832 Wollerau



Dachfenster Schärer

Insektengitter und Beschattungen nach Mass

100% Swiss-Made direkt ab Fabrik

- Beratung
- Einbau von Dachfenstern
- Austausch von Dachfenstern
- Wartung von Dachfenstern
- Reparaturen
- Sonnenschutz-Montage
- Montage von Aussenrollläden
- Insektenschutzrollos
- Automatisierung - elektrisch und solar

Wir bringen Ihnen den Himmel näher!

Verenastrasse 27 8832 Wollerau 079 831 78 87 www.dachfenster-schaerer.ch

Hartmann Tresore



Sie sind von teuren Depotgebühren oder gar Negativzinsen betroffen und möchten diese umgehen? Sie planen Ihre Wertgegenstände oder grössere Bargeldbestände zuhause aufzubewahren? Dann sollten Sie auch an die Anschaffung eines Qualitätstresors denken, denn nur in einem hochwertigen und VdS-zertifizierten Tresor sind Ihre Wert-

gegenstände mit Sicherheit gut aufgehoben. Sie wünschen eine individuelle Beratung bei einem ausgewiesenen Sicherheitsexperten? Dann besuchen Sie uns in unserem Showroom in Winterthur. Dort beraten wir Sie gerne in diskreter Atmosphäre und finden die ideale Sicherheitslösung für Ihre Bedürfnisse. Viele Lagertresore sind

dieses Jahr noch lieferbar, und durch den Sortimentswechsel zum Jahresende können Sie sich den einen oder anderen Preisvorteil sichern. Auch die Lieferung und Montage erfolgt diskret nach Ihren Vorgaben.

Mit unserem besonderen Service sind wir selbstverständlich auch nach dem Kauf für Sie da – ob Sie Zubehör für Ihren Tresor benötigen oder eine unserer Serviceleistungen in Anspruch nehmen möchten. Das gilt auch für nicht bei uns gekaufte Produkte. Wir unterstützen Sie gerne. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Seite www.hartmann-tresore.ch.



HARTMANN TRESORE Schweiz AG
Pflanzschulstrasse 3
8400 Winterthur
044 350 39 55
info@hartmann-tresore.ch
www.hartmann-tresore.ch

ÖKOLOGISCH – ÖKONOMISCH – COOL
DIE KULTIGEN BETTEN AUS KARTON BEI
WWW.KARTONBETT.CH



KARTONBETT.CH
GROSSNIKLAS & CO
POSTFACH 670
2501 BIEL – BIENNE
TEL. 032 322 33 92

A. KÜHNE
A. KÜHNE
Elektrohaushaltgeräte



Waschmaschine
Schulthess Spirit 520
 – Sehr kurze Schweizer Programme 20–90°C
 – Express-Waschen ab 20 Minuten
 – Inkl. Lieferung (in der Region), Montage, VRG und MWST Fr. 2290.–

Glarnerstrasse 24
8854 Siebnen
Telefon 055 440 62 77

Riedhofstrasse 21
8804 AU ZH
Telefon 044 781 29 90

www.kuehne-elektrohaushalt.ch

Varicor® – perfekt für Badumbauten

Fugenlos – pflegeleicht – angenehm!

Im Badumbau- und Renovationsbereich sind flexible Lösungen wichtig. Mit dem Mineralwerkstoff VARICOR® lassen sich schnell und einfach perfekte Anlagen fertigen, die dem Bauherrn garantiert Freude machen. Dank einzigartigen Kombinationsmöglichkeiten aus VARICOR®-Platten und gegossenen Becken können Wünsche in Design, Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit erfüllt werden. Anlagen lassen sich massgenau in vorhandene Räume und Nischen einpassen. Nutzflächen lassen sich optimieren und auch Funktionselemente wie Papierabwurf, Handtuchhalter oder Papierspender können integriert werden. Fugenlose Übergänge von der Ablage in die Becken, zum Wandanschluss und

zur Frontblende erleichtern die Reinigung und sorgen für ein Höchstmass an Hygiene. Wie aus einem Guss gefertigte Duschtassen und Rückwände lassen unschöne Silikon- und Plättlifugen überflüssig werden.

Gerade in Objekten mit hoher Beanspruchung erweisen sich die Eigenschaften von VARICOR® als besonders vorteilhaft. VARICOR® ist absolut porenfrei, in über 40 Standarddekoren lieferbar und voll durchgefärbt. Das robuste Material gewährleistet Langlebigkeit bei gleichbleibender Materialqualität und Optik.

Wir unterstützen Sie gerne bereits bei der Planung.



- Waschtische
- Badmöbel
- Duschtassen
- Duschrückwände

Wir bieten massgefertigte Lösungen aus dem Mineralwerkstoff VARICOR.

Lieferung und Einbau durch Ihren Schreiner oder Sanitärinstallateur.

VARICOR® - Vertrieb Schweiz:

meyer®

Meyer AG
Herdern 10, CH-6373 Ennetbürgen
Tel. 041 620 16 57 Fax 041 620 62 17
info@varicor.ch
www.varicor.ch

VARICOR®
solid creativity

Meyer AG
Herdern 10
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 620 16 57
Fax 041 620 62 17
www.meyer-systeme.ch
info@meyer-systeme.ch





Uniquefloor

Giomoflex® naturo

Mit natürlichen organischen Komponenten angereicherter, fugenloser Bodenbelag

Giomoflex® naturo wird in einem mehrstufigen Verfahren vor Ort eingebaut, geschliffen, gespachtelt und versiegelt. Durch Beimischen von natürlichen organischen Komponenten wie Holz, Kernen, Nussschalen etc. erreicht dieser Belag seine einzigartige Natürlichkeit und Authentizität.

Auch fantasievolle Kundenwünsche können umgesetzt werden. Durch die hohe Designvielfalt ist jeder Boden ein Unikat.

Mit dieser Neuentwicklung hat Uniquefloor einen Bodenbelag geschaffen, der die klassischen Anwendungsbereiche verlässt und eine Alternative zu den bekannten fugenlosen Belägen darstellt.



materialPREIS 2018
1. Auszeichnung Kollektion

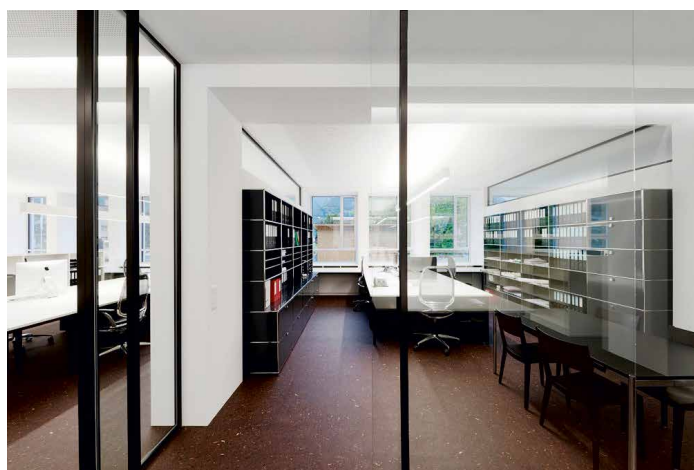
Prämierte Innovation

Beim Materialpreis 2018 wurde Giomoflex® naturo mit der 1. Auszeichnung in der Kategorie Kollektion prämiert; wir freuen uns sehr über diese Anerkennung für unsere Exklusivität!



Besuchen Sie unsere Showrooms

Sie finden uns in Glattbrugg und bei Instagram: auf dem PC unter [instagram.com/giomoflex.naturo](https://www.instagram.com/giomoflex.naturo), oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone.



Germann & Achermann Architekten AG, Altdorf



Ausgewählte Farbmuster aus der Kollektion Giomoflex® naturo

OFFICE
Uniquefloor Switzerland AG
Gewerbstrasse 10
6330 Cham

SHOWROOM
Uniquefloor Switzerland AG
Oberhauserstrasse 113
8152 Glattbrugg

T +41 (0)41 740 00 22
F +41 (0)41 740 00 28
info@uniquefloor.ch
www.uniquefloor.ch

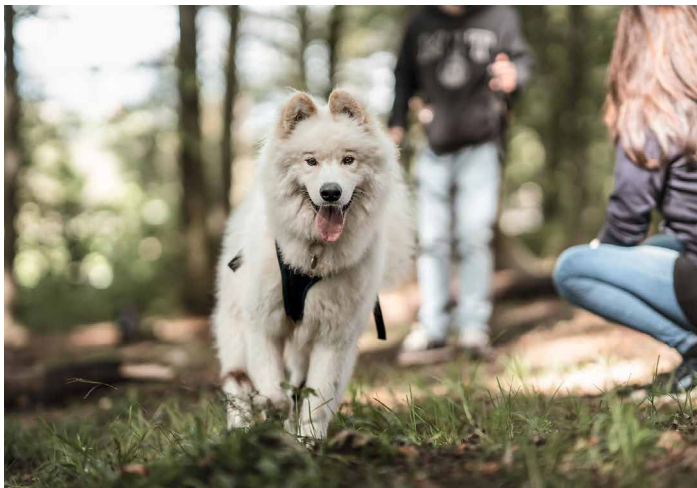
Bildungszentrum für Hundeeziehung eröffnet zwei neue Standorte

Die eDOGcation GmbH erweitert ihre Standorte und hat ab Januar 2022 mit Franca Parpan in der Region Lenzerheide (GR) und Jennifer Häusler in der Region Zürcher Unterland zwei weitere fachkompetente Hundetrainerinnen im Team. Das Unternehmen beschäftigt rund 10 Mitarbeiterinnen und ist spezialisiert auf die Erziehung von Familienhunden und Hunden mit ausgeprägtem Aggressionsverhalten.



Gabriela Frei Gees, Inhaberin und Fachexpertin Mensch-Hund von eDOGcation

In den letzten zwei Jahren haben sich viele Menschen den Traum vom eigenen Hund verwirklicht. Das hat zur Folge, dass noch nie so viele Hunde in der Schweiz registriert waren, wie heute. «Insbesondere Welpen und Hunde aus dem Tierschutz können Hundehaltende schnell überfordern.» sagt Gabriela Frei Gees, Inhaberin der eDOGcation GmbH mit Sitz in Baar. Es brauche immer mehr Angebote, die vor allem darauf abzielen, die Hundehaltenden aus- und weiterzubilden. Ist der Hund mangelhaft erzogen, liegt das bekanntlich selten am Hund, sondern an seinem Menschen.



Die Unternehmung legt deshalb grossen Wert darauf, dass ihre Hundetrainerinnen nicht nur kynologisch hervorragend ausgebildet, sondern auch in den Themen Methodik und Didaktik fit sind. Dabei setzt das innovative Unternehmen auf Blended Learning. Unter Blended Learning wird die Kombination aus Präsenzunterricht und E-Learning verstanden. Für alle Kursangebote rund um die Hundeeziehung sowie für den Einzelunterricht stehen den Hundehaltenden nebst den Lektionen mit dem Hund vor Ort alle relevanten Lerninhalte auch digital zur Verfügung.

eDOGcation widmet sich ausschliesslich der Erziehung und Sozialisierung von Familienhunden und Hunden mit ausgeprägtem Aggressionsverhalten. Im Alltag für den Alltag mit dem Ziel, dem Hund – und dadurch auch dem Menschen – die grösstmögliche Freiheit zu ermöglichen, dafür steht das Unternehmen. Soziales Lernen steht dabei vor Konditionierung. Denn wichtiger als «Sitz» und «Platz», so sagt Gabriela Frei Gees, ist es, dem Hund beizubringen, dass er sich an seinem Menschen orientiert und ihm durch jede Situation vertrauensvoll folgt.



eDOGcation GmbH
Gabriela Frei Gees
edogcation.ch
info@edogcation.ch
+41 77 451 94 08

eDOGcation



Alpakas sind Brückenbauer und Wolllieferanten



©Uluriphotography

Alpakas leben in 4000 bis 5000 Meter Höhe in Südamerika, in den Hochebenen der Anden.

Durch ihren liebevollen Charakter werden Alpakas gerne als Therapie-tiere eingesetzt. Wer sie kennenlernt, dem wird sogleich warm ums Herz. Warm ist auch ihre Wolle, die in der heimeligen Werkstube der Alpaka Farm «alpakable» im Zürcher Oberland gemeinsam mit sozial benachteiligten Menschen zu hochwertigen Bettwaren und Zierkissen verarbeitet wird.

Der gemeinnützige Verein wurde 2019 von Monika Büchel gegründet und fördert die Wiedereingliederung von Menschen in schwierigen Lebenslagen. Die Beschäftigung rund um die Wollverarbeitung und die Begegnung mit den Alpakas Willi, Wilma, Anna, Moritz, Hazel und Karl hilft wieder Vertrauen aufzubauen. Alpakas können Brückenbauer für verletzte Menschen sein.

Alpakas stammen ursprünglich aus Südamerika, hauptsächlich aus den Anden. Von der dort ansässigen Bevölkerung wurden sie für die Wollproduktion gezüchtet. Die direkten Vorfahren von Alpakas sind die Vikunjas aus der Familie Camelidae. Alpakas sind scheue und sensible Fluchttiere, gleichzeitig aber sehr neugierig. Um den Alpakas nahe zu kommen, muss man sich ganz auf sie einlassen. Haben sie einmal Vertrauen gefasst, dann lassen die sanftmütigen und edlen Tiere wohltuende Nähe zu.

Genauso sensibel wie die Alpakas ist auch ihre Wolle. Die Verarbeitung der Wolle erfordert viel Fingerspitzengefühl, damit die tollen Eigenschaften der Faser nicht verloren gehen. In der Werkstube der Alpaka Farm wird die Wolle von Hand sortiert, gewaschen, kardiert und zu Bettwaren und Zierkissen weiterverarbeitet. Alpakawolle ist eine Hohlfaser und wirkt somit temperaturnausgleichend.

Sie ist wunderbar weich, kratzt nicht und ist auch für Allergiker geeignet. Die Bettwaren und Zierkissen sind reine Naturprodukte. Hergestellt in schonender Handarbeit und ohne chemische Produkte oder Prozesse. Die Produkte können online oder telefonisch bestellt werden. Es ist auch möglich die Alpaka Farm mit ihren Tieren und die Werkstube zu besuchen.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf:

Alpaka Farm, Monika Büchel

8494 Bauma ZH

Telefon 076 402 09 13

alpakable@gmail.com, www.alpakable.ch

Alpakable

Alpaka Duvets und Alpaka Bettdecken in Schweizer Handarbeit

Gönnen Sie sich etwas Wertvolles aus Alpaka-Wolle. Unsere Alpaka Duvets und Alpaka Kissen werden liebevoll in der Schweiz hergestellt und überzeugen mit ihren traumhaften Eigenschaften:

- **100 % Alpakawolle**
Füllung aus Wolle von Alpakas aus der Schweiz
- **Angenehmes Schlafklima**
durch eine besonders wertvolle feine Wolle
Alpaka Wolle ist im Sommer kühlend, im Winter wärmend
- **Reine Handarbeit** – hochwertige Einzelanfertigung



Alpakas werden einmal pro Jahr, im Frühling geschoren. Die Wolle wird nach dem Scheren grob gesäubert und nach Farbschlag sortiert.



Die gewaschene Alpakawolle oder Alpakafaser wird bei warmen Temperaturen luftgetrocknet.



Auf dem Kardiergerät wird die Faser 'gebürstet' und locker miteinander verbunden.



Die kardierte Alpakawolle nennt man Vlies. Als Vlies eignet sich Alpakawolle hervorragend als natürliche Füllung von Duvets und Kissen.

Kleine Veränderungen können GROSSES bewirken.

Folgende Angebote sind mein Fachgebiet:

Ernährung:

- bei entzündlichen Erkrankungen, z. B. Rheumatischer Formenkreis
- bei Stoffwechselproblemen, z. B. Osteoporose, Diabetes Typ II
- bei Darmerkrankungen
- bei Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- während den Wechseljahren
- im Alter

Gewichtsoptimierung

Wagen Sie den Schritt und vereinbaren Sie einen Termin.

Ich freue mich auf Sie.

Telefon 078 611 40 73

Zinkereistrasse 21

8633 Wolfhausen

info@karinbaumgartner.ch

Weitere Infos unter:

www.karinbaumgartner.ch



Karin Baumgartner

Dipl.
Ernährungs-
therapeutin

Das umfangreiche Studium der Fachgebiete

Basismedizin
Ernährung im Allgemeinen
Ernährung im Zusammenhang mit Krankheiten
Ernährungspsychologie
Orthomolekulare Stoffe
Vitamine
Schüsslersalze
Phytotherapie

ermöglicht mir eine ganzheitliche Wahrnehmung der zu beratenden Person in ihrem gesamten Umfeld.

Ich garantiere die Einhaltung der Schweigepflicht.

Der Rotkreuz-Notruf hilft in allen Notlagen



Ein seltsames Geräusch draussen, sind es womöglich Einbrecher? Ein leichtes Schwindelgefühl, was tun? Es riecht plötzlich nach Rauch in der Wohnung? Egal, welche brenzlige Situation eintritt – der Rotkreuz-Notruf leistet immer sofort Hilfe.

Der Rotkreuz-Notruf ist unkompliziert in der Anwendung. Die Alarmtaste des Notruf-Gerätes wird wie eine Armbanduhr getragen und ist auf diese Weise immer am Handgelenk dabei. Ein Knopfdruck stellt sofort die Verbindung zur Rotkreuz-Notruf-Zentrale her, die umgehend die vorher vereinbarten Kontaktpersonen anbietet. In schweren Notfällen wird sofort die nötige professionelle Hilfe angeboten – die Feuerwehr, die Polizei oder ein Krankenwagen. Die Rotkreuz-Notruf-Zentrale ist 24 Stunden einsatzbereit und bleibt in jeder Notsituation in Sprechverbindung, bis die Hilfe vor Ort eintrifft.

Der Rotkreuz-Notruf bietet mit dem Schlüsseldienst, Freiwilligen oder der 24h-Spitex als Kontaktpersonen ein massgeschneidertes Angebot – im Falle von fehlenden Kontaktpersonen in der Nähe.

Mehr Infos: Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Zürich, Telefon: 044 388 25 35, E-Mail: notruf@srk-zuerich.ch oder im Internet: www.srk-zuerich.ch/notruf.



Rechtzeitig vorsorgen lohnt sich – mit dem Rotkreuz-Notruf wird in Notsituationen sofort Hilfe angefordert.

GOLD **10** Jahre POINT

Mo-Fr 10-17 Uhr

SOFORT GELD IN BAR!

GOLD ANKAUF

- GOLD & ALTGOLD
- ZAHNGOLD
- MÜNZEN
- SILBER
- LUXUSUHREN
- LUXUSTASCHEN



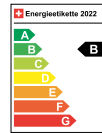
BATTERIEWECHSEL NUR CHF 9.90

Marktgasse 18 041 558 45 54 www.gold-point.ch
6340 Baar 079 851 11 58 info@gold-point.ch

DER MAZDA CX-30
MIT HYBRID-TECHNOLOGIE



Ab **CHF 26 900.-**

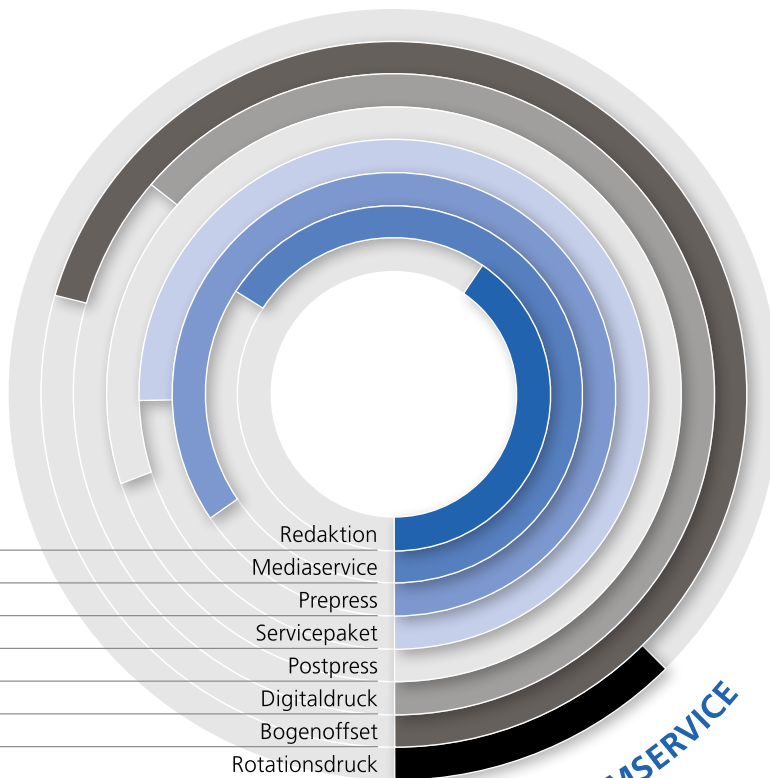


Angebot gültig für Privatkunden bis 28.2.22. Beispiel: Mazda CX-30 Ambition e-Skyactiv G 122 M Hybrid FWD, Verbrauch 5,9 l/100 km, CO₂ 134 g/km, Energieeffizienz B. Abgebildetes Modell: Mazda CX-30 Revolution e-Skyactiv X 186 M Hybrid FWD, Verbrauch 5,7 l/100 km, CO₂ 128 g/km, Energieeffizienz B.

mazda.ch/spezialangebote

DeltaGarage
Wädenswil AG

Seestrasse 158 - 8820 Wädenswil -
deltagarage-mazda.ch



360°-RUNDUMSERVICE

Egal, welches Thema Ihnen und Ihrer Unternehmung am wichtigsten erscheint. Wir passen uns in Sachen Druck und Serviceleistungen rund um Druckerzeugnisse Ihren Bedürfnissen an. Mit samt unserem 360-Grad-Service aus einer Hand.



Theiler Druck AG

Mehr als Papier und Farbe.
www.theilerdruck.ch

Zwei Umweltingenieurinnen – eine Vision «Inamaka»

Selbstständiges Denken und Handeln fördern

Cinzia Reinhard und Yara Walther, zwei junge Umweltingenieurinnen haben eine klare Vision: Sie wollen mit ihrem Umweltbildungsprogramm die Natur in die Klassenzimmer bringen und somit die Spannungsfelder zwischen Mensch und Natur beleuchten. Mit der Unterstützung des Vereins «Free the bees» schrieben sie ein Umweltbildungskonzept der etwas anderen Art. Benannt haben sie es nach dem Wort der Lakota für die Natur – «Inamaka».

Das Konzept zielt auf Jugendliche ab und soll in einem ersten Schritt auf Oberstufen- und Gymnasialebene zur Anwendung kommen. Dabei wird die Klasse primär über das Leben und Arbeiten der Bienen geschult werden. Anschliessend kann die Klasse dann zwischen den Folgethemen «Landwirtschaft», «Stadtökologie» und «Ökosystem Wald» auswählen. Dabei soll der Frontalunterricht lediglich einen kleinen Teil des Unterrichts ausmachen – Der Fokus liegt im gemeinsamen Erarbeiten unterschiedlicher Kernkompetenzen, die die eigenständige Handlungsbereitschaft der jungen Erwachsenen fördern soll.

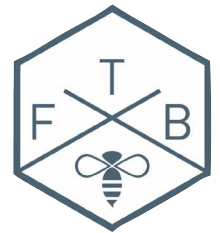
Die Lerneinheiten umfassen sowohl theoretisches Wissen, praktische Aufträge als auch langfristig betreute Beobachtungsaufträge. Sogar eine interaktive Lernapp ist in Planung. Die Teilnehmenden sollen dabei aus einer breiten Palette an vorbereiteten Aufträgen aussuchen können, was sie wie lernen wollen. Durch die selbstständige Auswahl der Themen wird an bereits bestehendem Wissen angeknüpft sowie der explorative Charakter einer Klasse gefördert. Dank dieser Herangehensweise sollen die SchülerInnen diejenigen Inhalte lernen, die sie tatsächlich interessieren und bewegen. Um das neu Erlernte langfristig besser abspeichern zu können, wird auf mediale Vielfalt und den Einbezug aller Sinne gesetzt, was den nachhaltigen Charakter des Bildungsprogramms verstärkt.

www.freethebees.ch

Instagram: @freethebees.switzerland

Facebook: Freethebees

Linkedin: Freethebees



Das Artensterben betrifft uns alle – ob direkt oder indirekt. Bild: J. Sepehr



Yara Walther



Cinzia Reinhard

**Bienen brauchen
Deine Hilfe!**



QR-Code mit der
TWINT App scannen



Betrag und Spende
bestätigen



Schweizerischer Blindenbund

Selbsthilfe blinder und sehbehinderter Menschen

Alltägliche Tätigkeiten wie zum Beispiel Kochen oder Waschen sind für blinde und sehbehinderte Menschen oft eine grosse Herausforderung.

Wir helfen, wenn das Augenlicht unwiederbringlich abnimmt oder ganz verloren geht.
Kostenlos seit 1958.

Unsere SICHTBAR-Beratungsstellen finden Sie in Aarau, Brig, Schaffhausen, Thun, Uznach, Winterthur und Zürich.

Kommen Sie auf uns zu.
Wir freuen uns auf Sie.

GEMEINSAM NACH VORNE SEHEN.
Schweizerischer Blindenbund

info@blind.ch Tel. 044 317 90 00 Friedackerstrasse 8
www.blind.ch Fax 044 317 90 01 8050 Zürich

Multiple Sklerose – die Krankheit der 1000 Gesichter

Multiple Sklerose ist eine unheilbare, neurologische Erkrankung und betrifft das zentrale Nervensystem. Frauen sind doppelt so häufig von MS betroffen wie Männer.

Rund 15 000 Menschen sind in der Schweiz von Multipler Sklerose (MS) betroffen. Jeden Tag erhält eine Person diese Diagnose. Das Immunsystem stellt sich gegen den eigenen Körper. Keine MS gleicht der anderen. Bei 80% der Betroffenen zeigen sich die ersten Symptome im Alter von 20–40 Jahren. Doch können auch Kinder und Jugendliche von MS betroffen sein. Die genaue Ursache von MS ist trotz intensiver Forschung nach wie vor nicht bekannt.

Auswirkungen der MS

Bei Betroffenen können vielfache Symptome und Behinderungen einzeln oder in Kombination vorkommen. Auftreten können zum Beispiel Seh- und Gleichgewichtsstörungen, Lähmungen an Beinen, Armen und Händen, Schmerzen sowie Blasen- und Darmstörungen. Viele MS-Betroffene leiden zusätzlich unter grosser Müdigkeit, Sensibilitätsstörungen und Konzentrationsschwächen. Die heute existierenden Therapieangebote können den Verlauf der Krankheit nur mildern.

Arbeit der Schweizerischen Multiple Sklerose Gesellschaft

Damit die Behandlung von MS verbessert und die Lebensqualität von Betroffenen erhöht werden kann, unterstützt die Schweizerische MS-Gesellschaft seit über 20 Jahren nutzbringende Schweizer MS-Forschungsprojekte mit namhaften finanziellen Beiträgen. Sie informiert, unterstützt, berät, begleitet und vernetzt MS-Betroffene, Angehörige, Fachpersonen und Freiwillige. Vielfältige Veranstaltungen bieten Weiterbildungs- oder Entlastungsmöglichkeiten an. Eine weitere wichtige Aufgabe ist die Aufklärung und Sensibilisierung der Öffentlichkeit über MS. Um unabhängig und neutral arbeiten zu können, verzichtet die Schweizerische MS-Gesellschaft auf finanzielle Beiträge aus der Pharmaindustrie und finanziert sich grösstenteils mit privaten Spenden.

Weitere Informationen unter <http://www.multiplesklerose.ch>

damit es besser wird

MS

Schweizerische
Multiple Sklerose
Gesellschaft

www.multiplesklerose.ch

Jetzt spenden! PK 80-8274-9



Zero FXS & DS (11kW), SRIF & SR/S (40kW) v.l.n.r.

Geheimtipp für Zweirad-Liebhaber!

Motorrad-Liebhaber/-innen können hier aus dem Vollen schöpfen: Nirgends ist die Auswahl so gross wie bei der American Bikes AG! Sei es ein Motorrad, Bekleidung oder ein Service für dein Bike... Hier wirst du fündig!

Oldtimerausstellung



Brixton – die perfekten Einsteigermodelle ab 16 Jahren

Bislang eher wenig beachtet, dürften sich vor allem schon Jugendliche für die Brixton-Maschinen im Showroom von American Bikes interessieren. Denn per 1. Januar 2021 wurde die Motorrad-Führerscheinregelung zu Gunsten der Jungen geändert. Neu dürfen Jugendliche ab 16 Jahren Töff und Roller bis 125 Kubik und maximal 15 PS (11 Kilowatt) fahren.

Mit 2990 Franken ist die Brixton Crossfire 125 XS ein absoluter Preisschlager.

... und auch das 35-kW-Angebot fehlt nicht!

Für Neu- und Wiedereinsteiger gilt per 1. Januar 2021 die 35-kW-Regelung. Auch für dieses Segment findest du bei American Bikes Bütschwil das ideale Bike. Das schlagende Herz der Crossfire 500 ist ein völlig neuer 486ccm Zweizylinder-Reihenmotor mit 35kW Leistung. Im A2-Segment geht er bis an den Rand des gesetzlich erlaubten Leistungsspektrums.

Royal Enfield – Moderne Klassik

Liebhaber von Retrobikes werden ebenso fündig. Die älteste globale Motorradmarke in kontinuierlicher Produktion besitzt auch nach 120 Jahren noch ihren ursprünglichen Charme. Die neuen Twins «Interceptor 650 & Continental 650» sind mit 35kW ab 18 Jahren fahrbar und bieten ein ganz besonderes Fahrerlebnis!

Zukunft: Zero – 100% elektrisch

Mit Blick in die Zukunft bietet dir American Bikes Bütschwil eine Auswahl an Zero Motorrädern zur Probefahrt an.

Das neueste Modell «Zero SR/F» ist das weltweit erste vollkommen «intelligente» Elektromotorrad. Mit einer individuell einstellbaren Instrumententafel und der Zero-App der nächsten Generation können der Motorradfahrer und das Motorrad jederzeit und überall wichtige Informationen austauschen.

Andere Modelle der Zero Motorcycles sind bereits mit Kategorie A1 (11kW) und A2 (35kW) fahrbar.

Ein Erlebnis-Ort

Zu guter Letzt kommt natürlich auch die Geschichte des Motorrades nicht zu kurz. In Bütschwil SG könnt ihr Indian-Freiheitseisen aus den Jahren 1920, 1927 und 1942 bestaunen. Im Untergeschoss geht's weiter. Es erwartet dich in ansprechendem Ambiente eine beeindruckenden Sammlung von Veteranen-Motorrädern.

Und James Müller, Inhaber der American Bikes Bütschwil, kennt sie alle – alle ihre Geschichten. Komm nach Bütschwil und lass sie dir persönlich erzählen!

American Bikes AG

Innerfeld 31, 9606 Bütschwil SG

Tel. 071 982 82 00

www.american-bikes.ch



Brixton Crossfire 125XS, ab 16 Jahren



Brixton Crossfire 500, ab 18 Jahren, 35kW



Royal Enfield Interceptor 650, 35kW

*Jedes Modell der Marken Indian,
Royal Enfield, Brixton und Zero stehen dir hier
für eine Probefahrt zur Verfügung.*

American
BIKES
BÜTSCHWIL SG

VICTORY **Indian** **ROYAL ENFIELD** **BRIXTON** **ZERO**



Carrosserie Zäch

Die Carrosserie Zäch ist ein mittelgrosser Familienbetrieb mit Carrosseriewerkstatt und baut auf über 30 Jahre Erfahrung. Seit 2020 sind wir ausschliesslich am oberen Zürichsee, in Wangen SZ stationiert. Der Betrieb Thalwil wurde verkauft.

Als markenunabhängiger Betrieb reparieren wir jedes Fahrzeug vom kleinen Kratzer bis zum grösseren Carrosserieschaden. Hagelschaden- wie auch Parkschaden-Reparaturen führen wir wenn möglich mit der Drücktechnik aus. In unserer eigenen Carrosserielackiererei arbeiten wir mit wasserbasierenden, umweltfreundlichen Farben.

Unsere Kunden schätzen vor allem unsere Fachkompetenz, Flexibilität, Verlässlichkeit und unser vorzügliches Preis-/Leistungsverhältnis. Stellen Sie uns ruhig auf die Probe. Die Schadenabwicklung mit der Versicherung erledigen wir selbstverständlich ebenfalls für Sie.

Wir sind Ihr Partner rund um's Auto.



Carrosserie Zäch GmbH
Hämmerli 7
8855 Wangen SZ
Tel. 055 460 18 46
www.carrosserie-zaech.ch



+ VOLVO SWISS PREMIUM®
 10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE
 5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

Vollkasko-Versicherung für nur CHF 109.-/Monat inkl. Park- & Glasschaden PLUS, Prämienschutz, 5 Jahre Kaufpreisschutz. Reduktion des Selbstbehaltes bei Reparatur in einer Volvo Garage. 1 Jahr Verkehrsrechtsschutz von Orion inklusive. Es gelten die Bedingungen unseres Partners Zurich Versicherung. Abmeldung Versicherungsangebot vor Vertragsunterzeichnung möglich. Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte). Abgebildetes Modell enthält ggf. Optionen gegen Aufpreis.

V O L V O

Der neue Volvo C40 Recharge.

Unser rein elektrischer Crossover.

Entdecken Sie unsere Interpretation von respektvollem Luxus. Der neue vollelektrische Crossover mit Allradantrieb ist gleichzeitig der erste zu 100 % lederfreie Volvo. Und sollten Sie einmal Ihr Smartphone vergessen, ist das kein Grund mehr, umzudrehen. Denn dank Android Automotive OS inkl. Google Assistant sind Sie jetzt auch ohne Smartphone jederzeit vernetzt.

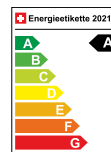
INKLUSIVE **VERSICHERUNG, SERVICE UND GARANTIE**

Besuchen Sie uns und erfahren Sie mehr.

ParkGarage
 www.parkgaragen.ch

8800 Thalwil
 Seestrasse 47
 Tel. 043 466 56 56

8700 Küsnacht
 Seestrasse 115/117
 Tel. 044 914 36 36





Dani ist ein Toolster. Und du?

Werde auch du zum Toolster
und bestell' dir dein Spezial-
werkzeug beim Profi. Die gröss-
te Auswahl direkt ab Lager gibt's
nur bei toolster.ch

toolster.ch

Heute bestellen, morgen kann's losgehen.

 **Toolster.ch**

Ihr Immobilienraum?

	4 ½ Zi. Terrassenwohnung 8955 Oetwil a.d.L. , L. Garcia Navarro Tel. 044 316 13 42 Preis CHF 1'651'000.-, Bezug ab Winter 2022/23 www.erlenkönig.ch		3 ½ und 4 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8309 Birchwil , L. Garcia Navarro Tel. 044 316 13 42 «Durch Rekurse von vier Nachbarn blockiert» www.soley-birchwil.ch
	3 Zimmer Mietwohnung 8708 Männedorf , Rolf Flacher Tel. 052 338 07 09 Miete ab 2'750.- p/Mt., NK 190.-, Bezug nach Verein. www.loft-neugut.ch		3 ½ - 5 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8152 Glattbrugg , Ramona Schiesser Tel. 044 316 13 21 Preis CHF 1'516'000.-, Bezug ab Herbst 2022 www.glattwies.ch
	5 ½ und 6 ½ Zi. Doppel-Einfamilienhäuser 8457 Humlikon , Rolf Flacher Tel. 052 338 07 09 «Gemeinde mit 6 DEFH überfordert, 9 Wochen für die Vorprüfung!» www.immobilientraum.info		3 ½ Zi. Eigentumswohnung 8472 Seuzach , Paul Späni Tel. 052 338 07 09 Preis CHF 905'000.-, Bezug ab Sommer 2022 www.birch-seuzach.ch
	4 ½ - 5 ½ Zi. Mietwohnungen 8332 Rumlikon , L. Garcia Navarro Tel. 044 316 13 42 Mietpreis auf Anfrage, Bezug ab Februar 2022 www.grueens-doerfli.ch		3 ½ und 4 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8308 Illnau , Paul Späni Tel. 052 338 07 09 Preis ab CHF 1'136'000.-, Bezug auf Anfrage www.vistacasa.ch
	3 ½ - 5 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8458 Dorf , Paul Späni Tel. 052 338 07 09 Preis auf Anfrage, Bezug auf Anfrage www.immobilientraum.info		3 ½ - 5 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8152 Glattbrugg , L. Garcia Navarro 044 316 13 42 Preis auf Anfrage, Bezug auf Anfrage www.immobilientraum.info
	6 ½ Zi. Doppel-Einfamilienhäuser 8904 Aesch , Ramona Schiesser Tel. 044 316 13 21 Prek«Publikation beendet 18.11.21» www.immobilientraum.info		3 ½ - 5 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8545 Rickenbach/ZH , Paul Späni Tel. 052 338 07 09 Preis ab CHF 668'000.-, Bezug auf Anfrage www.schmiedgass.ch
	3 ½ und 4 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8136 Thalwil-Gattikon , Ramona Schiesser Tel. 044 316 13 21 Prek«Publikation beendet 23.09.21» www.immobilientraum.info		3 ½ - 5 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8404 Stadel/Winterthur , Rolf Flacher Tel. 052 338 07 09 «Denkmalpflege Winterthur verhindert eine zonenkonforme Überbauung» www.immobilientraum.info
	3 ½ - und 4 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8370 Sirnach , Paul Späni. 052 338 07 09 Preis ab CHF 572'000.-, Bezug auf Anfrage www.vistadelsole.ch		5 ½ Zi. Reihen-Einfamilienhäuser 8913 Ottenbach , Ramona Schiesser Tel. 044 316 13 21 Preis auf Anfrage, Bezug auf Anfrage www.immobilientraum.info
	3 ½ - 5 ½ Zi. Wohnungen, 4 ½ - 6 ½ Zi. DEFH 8127 Aesch-Maur , Ramona Schiesser Tel. 044 316 13 21 Preis auf Anfrage, Bezug auf Anfrage www.chridlerpark.ch		3 ½ - 5 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8310 Grafstal , L. Garcia Navarro 044 316 13 42 Preis auf Anfrage, Bezug auf Anfrage www.immobilientraum.info
	3 ½ - 5 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8910 Affoltern a. A. , L. Garcia Navarro Tel. 044 316 13 42 Preis auf Anfrage, Bezug auf Anfrage www.immobilientraum.info		3 ½ u. 4 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8615 Wermatswil , Ramona Schiesser Tel. 044 316 13 21 Preis ab CHF 1'071'000.-, Bezug auf Anfrage www.solevista.ch
	3 ½ Zi. Gartenwohnung 8615 Wermatswil , Ramona Schiesser Tel. 044 316 13 21 Preis ab CHF 1'071'000.-, Bezug Anfang 2022 «Sorry letzte Einheit reserviert» www.leuberg.ch		Haben Sie ein Grundstück auf dem Immobilienräume verwirklicht werden können? Melden Sie sich bei unserem Chef 👍 ulrich.koller@lerchpartner.ch oder per Telefon 052 235 80 00.
	2 ½ - 4 ½ Zi. Eigentumswohnungen 8610 Uster , L. Garcia Navarro Tel. 044 316 13 42 Preis auf Anfrage, Bezug auf Anfrage «Durch Rekurs eines Nachbarn und eines Anstössers blockiert» www.immobilientraum.info		

Alle Objekte im Überblick:
www.immobilientraum.info

Lerch & Partner
GENERALUNTERNEHMUNG AG
LerchPartner. 

You Tube 

Zürcherstrasse 124 Postfach
8406 Winterthur
Telefon 052 / 235 80 00

Wir nehmen an der folgenden
Immobilienmesse teil:

svit
ZÜRICH

SVIT Immobilien-Messe in Zürich
18. - 20. März 2022, Kongresshaus

Stand November 2021